



Hansen
OPTIQUE SA
Sierra
Av. Général-Guisan 5 - 027 455 12 72
DYN OPTIC PARTNER



FOIRE
SAINTE-CATHERINE
ELLE EST
INCONTOURNABLE.
RENCONTRE
AVEC CEUX
QUI LA FONT.



INTERVIEW
ENERGYPOLIS ISABELLE ÉVÉQUOZ
ET NUNO FERREIRA SONT
LES ARCHITECTES DE LA HAUTE
ÉCOLE D'INGÉNIERIE
DE SION. ILS RACONTENT
LEUR MÉTIER.



LE **JOURNAL**
DE SIERRE BIMENSUEL
JGA 3960 SIERRE



DISTRIBUTION TOUTS MÉNAGES

Visionnaires



SIERRE Le projet Condémines 20-30 revisité par une classe de 8H. LEJDS > 4

Vendredi No 21
22 novembre 2019

SPORTS
GYMNASTIQUE

Les Chalaisards n'arrêtent plus de fêter les 100 ans de leur société de gym. > 19

LIVRE
FRANCIS AMOOS

Les mots mènent à la liberté. > 25

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA
AGENCES
VW Audi PORSCHE

PUB

- Ecole primaire
- Cycle d'orientation
- Ecole de langues
- Cours d'appui scolaire

Ecole Alpha
Av. Général-Guisan 2
CH-3960 Sierra
Tél. 027 456 33 88
www.ecolealpha.ch

SIERRE Villa 150 m² / 685'000.-

Gillioz DIDIER
Construction de villas, immeubles et chalets
Sierra - Tél. 027 455 30 53 - 079 250 10 22
dgillioz@bluewin.ch
On cherche terrains

MEISTER



Nils Hansen
BIJOUTERIE - HORLOGERIE
CH 3960 SIERRE
www.bijouterie-hansen.ch
Swiss Made

Vous avez une info, des photos?

www.lejds.ch - redaction@lejds.ch - Tél. 027 451 12 22

LE CHIFFRE

11 MIO

Dans le district, seules les remontées mécaniques de Grimentz-Zinal ont investi cette année dans leurs installations. Dans le secteur de Bendola, deux installations ont été remplacées par un télésiège six places pour le montant de 11 millions de francs. L'inauguration du télésiège du col du Pouce sera en fonction dès le 21 décembre et son inauguration est prévue le 4 janvier prochain. A noter que toutes les stations du district ouvrent leurs installations ce week-end. Grimentz-Zinal qui avait réservé ses pistes aux équipes de compétitions les



ouvre au public. Ce sera aussi le cas à Saint-Luc-Chandolin et Vercorin. Crans-Montana qui a ouvert ses installations de Cry d'Err le week-end dernier sera également de la partie. A noter que les 6 et 7 décembre prochain, Crans-Montana-Aminon (CMA) fêtera ses 20 ans d'existence avec de nombreuses animations.

LA PHRASE

«Nous avons dû adapter notre budget sécurité»

L'entrée de la Braderie de la Sainte-Catherine est désormais payante le vendredi, le samedi et le lundi dès 19 heures. Dix francs par soir. Un pass pour les trois soirs est vendu à 20 francs. Et les personnes qui seront à l'intérieur du site avant 19 heures, les jours concernés, ne paient pas du tout pour peu qu'elles restent dans le périmètre clôturé. Après 42 ans de gratuité, le président de la braderie Silvio Caldelari et son comité ont décidé de faire payer cette entrée «symbolique» pour compenser l'adaptation du budget sécurité et samaritains qui s'élève désormais à



SILVIO CALDELARI PRÉSIDENT DE LA BRADERIE DE SIERRE

20 000 francs. Sur la toile, on ne comprend pas toujours. «Quand on explique aux gens, ils comprennent parfaitement. Les locations des stands permettent de couvrir environ trois quarts du budget de 150 000 francs. Il n'y a pas de miracle! Les jeunes savent que c'est normal de payer quand on propose des animations comme c'est le cas.» La journée des familles, dimanche jusqu'à 1 heure du matin, reste, elle, gratuite. Et de rappeler que tous les comités qui se sont succédé depuis 42 éditions l'ont fait bénévolement. Et c'est encore le cas.

PUB

<p>OTTO'S</p>	<p>Fanta ou Sprite Orange, Exotic, Lemon, Pink Grapefruit Zero ou Sprite</p> <p>12.45 Prix hit</p> <p>24 x 33 cl</p>	<p>Bière Corona Extra</p> <p>27.95 Prix hit</p> <p>24 x 33 cl</p>	<p>Hugo Boss The Scent homme EdT vapo</p> <p>64.90 Comparaison avec la concurrence 142.-</p> <p>200 ml</p> <p>Disponible aussi en ligne. ottos.ch</p>
<p>Alprose chocolats prestige, assortis, 40 x 100 g</p> <p>25.- Prix hit</p> <p>40 tablettes</p>	<p>Lindt emballage-cadeau lait ou assorti</p> <p>13.95</p> <p>350 g</p>	<p>Pull div. tailles, qualités, coloris et modèles</p> <p>14.90</p>	<p>Ariel liquide ou poudre</p> <p>14.95 au lieu de 35.95</p> <p>65 lessives</p>
<p>Canapé Comet 232/150 x 73 x 88 cm</p> <p>498.- au lieu de 698.-</p> <p>fonction lit</p> <p>position à gauche ou à droite</p> <p>Vaste choix de coloris</p> <p>Disponible aussi en ligne. ottos.ch</p>	<p>Gillette lames de rasoir</p> <p>19.90 au lieu de 29.90</p> <p>12 lames</p> <p>39.90 au lieu de 63.95</p> <p>11 lames</p>	<p>Ariel</p> <p>27.95 au lieu de 71.10</p> <p>130 lessives</p>	

Vaste choix. Toujours. Avantageux.

ottos.ch

L'ÉDITO

Une nouvelle saison en station



ISABELLE BAGNOUD LORETAN
RÉDACTRICE EN CHEF

Il faut être solide pour travailler dans les stations. Un jour ça neige, un autre ça foehne. Et ça n'empêche jamais les respon-

sables des remontées mécaniques et des offices du tourisme de trouver des feintes. L'industrie du ski a été rattrapée par ses démons, le réchauffement climatique et tout ce qui va avec. On connaît. A l'aube de la nouvelle saison, force est de constater que les questionnements portent leurs fruits. Du côté des remontées mécaniques, le Magic pass ou l'instauration de prix dynamiques comme compte le faire CMA l'année prochaine, sont de nouveaux modèles qui participent au regain d'intérêt pour le ski. Les acteurs de la branche ne se sont jamais montrés aussi inventifs. Il suffit de regarder les programmes des OT et des pistes pour s'en convaincre. A Crans-Montana par exemple, après des mois de préparation, la première édition du festival Etoile Bella Lui promet un nombre incroyable d'ambiances, d'artistes de rue, de marchés, d'apéros, une grande roue... Qu'il neige ou pas.

LE CONCOURS PHOTO

LA QUESTION DE LA SEMAINE:

Grâce au Valais Wine Pass, combien de vins peut-on déguster auprès des partenaires répartis en Valais?

Les fêtes de fin d'année approchent, la période idéale pour offrir un cadeau d'exception issu du terroir valaisan: le Valais Wine Pass! Le forfait permet au détenteur de voyager dans un monde œnologique où plaisir rime avec découvertes.



Fendant, petite arvine, pinot noir, syrah, cornalin... le Valais est riche de cépages d'une qualité inestimable.

Grâce au Valais Wine Pass, vous pouvez cheminer le long de la vallée du Rhône d'un espace de dégustation à l'autre, à la découverte des vins emblématiques du Valais.

Le Pass comprend :

- 10 coupons à échanger contre 10 verres de vins valaisans différents;
- Une explication détaillée sur le vin servi;
- Une trentaine d'espaces de dégustation à choix;
- La participation au concours pour remporter un des 20 coffrets de trois vins médaillés.

Pour se faire plaisir ou en guise de cadeau, commandez votre sésame sur www.vinum-montis.ch/winepass

Tentez votre chance en répondant à la question de la semaine et remportez:

- 1 adhésion au Club Vinum Montis (valeur: 49 francs / validité: 2020)
- 1 Valais Wine Pass (valeur: 49 francs / validité: 2019-2020)

Pour participer: il suffit d'envoyer votre réponse à info@vinummontis.ch ou sur Facebook/vinumontis ou par téléphone au 027 455 85 35.

Date du tirage au sort: 12 décembre 2019

Réponse du concours précédent: Le val d'Anniviers

Dernière gagnante: Véronique Tissières

GNI VA PIANO...

(aura du vin chaud)

HANS & Maurice

UNE SÉRIE QUI CASE TOUT... ET PRINCIPALEMENT SIERRE. ©2019 GUYOMTSK



CONDÉMINES 20-30 LES ENFANTS JOUENT LES URBANISTES

Partager pour mieux créer

SIERRE Alors que la phase de planification-test Condémines 20-30 en est à son dernier stade (voir encadré ci-dessous) et que la première image directrice du futur écoquartier a été présentée au public du 13 au 19 novembre, une démarche originale a été entreprise par la commune de Sierre: elle a donné la parole à 24 élèves de 8H. Le but étant de voir comment ces enfants imaginent le réaménagement de cette zone.

Dans un premier temps, Morgane Rothacker, responsable de l'aménagement du territoire pour la Ville de Sierre, s'est rendue dans cette classe de Borzuat: «J'ai parlé aux élèves de l'urbanisme, de l'aménagement du territoire, du développement des villes. Je leur ai donné des bases. Ils ont été très réceptifs et sont entrés rapidement dans le sujet. Je ne sais pas si c'est dû à l'influence des jeux vidéo, mais les idées ont fusé.»

Une ville qui change

Cinq groupes ont été constitués afin de présenter cinq projets durant l'Exposition Condémines 20-30. «L'introduction de Morgane Rothacker a fait prendre conscience à mes élèves des différentes étapes de l'évolution de Sierre de 1850 à 2018. Ils ont d'ailleurs constaté eux-mêmes que les choses changeaient en ville: pont Beaulieu, skatepark, voies de circulation. Puis, ils se sont très vite approprié le quartier. Avec leur vision des choses, ils ont ré-



Morgane Rothacker a présenté aux élèves de 8H les projets des bureaux d'architecture mandatés. Les jeunes ont ainsi pu comparer le travail des urbanistes avec le leur. LEJDS

pondu non seulement à leurs besoins, mais également aux besoins de tous les futurs habitants», relève l'enseignante Nita Ramadani. Les groupes avaient à leur disposition des éléments de couleurs symbolisant les logements, les espaces publics, la patinoire, l'école... Les choses sont d'abord parties dans tous les sens: des fast-foods à côté de l'école, une tyrolienne reliant les halles Usego aux usines situées au sud du site. Puis, les projets ont été retravaillés avec leur enseignante et les jeunes se sont canalisés pour revenir à l'essentiel. Ils ont donc suivi le même processus

que les urbanistes engagés par la Ville de Sierre.»

De la vigne en ville

Et là, plus grand-chose de farfelu. Lorsqu'ils ont présenté leur travail au président Pierre Berthod, les choses étaient très sérieuses, abouties et surtout bien dans l'air du temps. Les immenses parkings et les centres commerciaux ont laissé la place à des arbres, des lacs, ou des zones vertes. «Un groupe a intégré de la vigne au milieu des habitations. C'est très original. Un des bureaux d'architectes participant à la planification-test nous a

fait la même proposition», conclut Morgane Rothacker. Les jeunes ont également pensé à un home pour personnes âgées, un hôtel (en laissant la discothèque existante, en dessous), un jardin collectif sur le toit de l'école, une grande patinoire (car le HC Sierre va monter d'une ligue, dicit une participante) avec deux entrées pour éviter des problèmes entre supporters, et des ponts, beaucoup de ponts... Ce qui a fait dire à Pierre Berthod: «Il faudrait que vous nous aidiez à construire des ponts. Car ça, nous ne savons plus le faire.»

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

LA PLANIFICATION-TEST**Une approche novatrice et participative**

Le lancement de la planification test s'est fait en février 2019. Depuis, les cinq bureaux mandatés ont mis en commun leurs projets en mai, avant de prendre part à un atelier participatif. En août, un deuxième workshop a permis d'arriver à une image directrice, qui a fait l'objet d'une exposition publique en ce mois de novembre. «Des experts ont également suivi ces différents ateliers. Lors de la synthèse, ils ont dégagé les éléments qu'ils trouvaient intéressants. En partant des cinq projets et de ces avis d'experts, nous avons pu nous faire notre propre version du quartier», explique Laurence Salamin, architecte de la Ville de Sierre. Dans les grandes lignes, le TLH sera maintenu et une patinoire implantée sur l'actuel terrain de football. Une zone piétonne, la «passeggiata», reliera ces deux lieux en traversant les îlots d'immeubles et de verdure.

LA PATINOIRE**Deux surfaces de glace et une halle de curling**

Le cas du futur «centre de glace» se précise. La patinoire principale, une deuxième surface de glace et une halle dédiée au curling seront construites à Condémines, sur l'espace laissé libre par le football. Les bâtiments seront donc adossés aux voies de chemin de fer pour ne pas couper le quartier en deux. «Nous avons étudié tous les emplacements à disposition. Condémines possède l'avantage d'être proche de la gare et du centre. Des parkings existent déjà à proximité», relève le président de Sierre Pierre Berthod. Aux récalcitrants, il tient à préciser: «La patinoire, ce n'est pas que 25 matchs de hockey par saison. Son implantation va créer de l'activité au quotidien et valoriser les terrains aux alentours.» Prochaines échéances: mise au concours entre avril et septembre, demande de crédit d'engagement au Conseil général en décembre.

MANOR[®] FOOD

Sierre

LA FOIRE AU LARD 2019 jusqu'au 15.12

Poitrine de porc fraîche **8.95/kg**
Jambon
avec quasi et couenne **6.95/kg**

BOEUF POUR SALAISONS
Tranche carrée 18.50/kg
Tranche ronde 22.50/kg



- Assaisonnement offert
- Découpe selon le souhait du client



Boucherie Manor Sierre
T 027 451 16 75



1 MOIS DE FOLIE PROFITEZ!

Route de Sion 78, 3960 Sierre
www.mellymeubles.com

KOINOR



20%
sur nos salons
et fauteuils
électriques

15%
sur tous les
articles
ETHNICRAFT

DU 23 NOVEMBRE AU 24 DÉCEMBRE 2019

BRADERIE ET FOIRE DE LA SAINTE-CATHERINE

Ceux qui font la foire

Pourquoi les marchands viennent-ils si nombreux et quelles sont leurs motivations?

Rencontre avec ceux qui font la foire. A noter aussi la «messe jeune» hors les murs à la Plaine Bellevue.

CHARLY ARBELLAY

Durant cinq jours, la ville de Sierre sera le théâtre d'une très grande animation, la plus vaste et la plus fréquentée de l'année. Dès aujourd'hui et jusqu'au 26 novembre, c'est la fête patronale, la braderie puis, lundi et mardi, la foire historique à l'avenue Général-Guisan, un lieu à la fois d'affaires, d'échanges et de rencontres unique. La foire est organisée par la police municipale: «Cette année, nous avons 300 inscriptions, souligne le responsable Raoul Amacker. Les participants viennent de tous les horizons, une personne vient même d'Afrique du Sud.» C'est dire la popularité de la manifestation. Ouverture du rideau avec quatre marchands.



Géraldine Reynard, Grône

«Sans aucun additif»

Souriante et convaincante, Géraldine Reynard ne voudrait pour rien au monde manquer la foire de la Sainte-Catherine.

Notre Grônarde représente le groupe valaisan Aromax, rebaptisé aujourd'hui Besti FOOD.

Cette maison commercialise et vend en direct des produits 100% naturels:

bouillons, condiments, sauces café de Paris, le tout sans aucun additif, sans glutamate, sans agent conservateur.



Route du Simplon 10 – 3960 Sierre
Tél. 027 455 61 31
anniversgarage@bluewin.ch

CONSTRUCTION METALLIQUE • PORTE DE GARAGE
ZIMMERMANN
ACIER ■ INOX ■ ALUMINIUM & FILS

Une **DYNAMIQUE** pour vos projets **METALLIQUES**

tél: 079 507 54 59
Site: www.zims.ch

Rue du Canal 4
3979 Grône

HOBBY-CENTRE - SION PLACE DU MIDI 48
Tél. + fax 027 322 48 63
www.hobby-centre.ch
hobby-centre@bluewin.ch

Jusqu'à **30%**
sur une sélection d'articles en magasin!

Ouvert jusqu'à 19h30 tous les vendredis
P Parking du Soex à 2 pas! Gratuit 60'

Pour les collectionneurs et les modélistes:
le plus grand choix en trains et accessoires, voitures, camions, avions, véhicules militaires et engins de chantier, etc.

LE SPÉCIALISTE DU MODÈLE RÉDUIT ET JOUETS TECHNIQUES

Jusqu'au 30.11.2019

ZERMATTEN SA
GARAGE CHALAIS

Vente et entretien véhicules toutes marques



UPS | AGVS

Route de Chippis 35 3966 Chalais
Tél. 027 458 22 87 www.garagezermatten.ch

Union professionnelle suisse de l'automobile
Union professionnelle suisse de l'automobile
Auto Gewerkschaft Verband Schweiz

Alicja Binek, Préverenges

«La fée de l'osier et du bois»

Elle a le charme des femmes de l'Est! «En effet, je suis polonaise. Arrivée en Suisse comme fille au pair, je ne suis jamais repartie. Sainte-Catherine, c'était un rêve pour moi. Alors, je me suis inscrite et j'ai été acceptée. Voilà quatre ans que je présente à Sierre de l'artisanat de qualité de ma production et celle de mon père. Mon stand regroupe une multitude d'articles en bois et en osier, plats à pain et à fruits, jouets, cache-pots, mangeoires à oiseaux, corbeilles pour les chats ou les chiens.»



Maurice Lebreton, de Lautrec, France

Producteur d'ail rose

Il a l'accent de Claude Nougaro! Maurice Lebreton n'hésite pas à parcourir 830 kilomètres pour rejoindre Sierre depuis sa ville de Lautrec. «A Sierre, j'ai de nombreux clients et je connais tout le monde. Cela fait treize ans que j'y viens et ça me plaît beaucoup. Les Sierrois sont très sympas.» Maurice vend l'ail rose de Lautrec, une plante qui a une saveur inégalable et une longue conservation. «C'est le prince des condiments, ajoute-t-il. On en fait d'excellentes soupes, sauces, fondues au fromage ou chinoise.»

Clothilde Massy, Vissoie

«Madame chaussette»

«Impensable pour une Anniviarde de ne pas être présente à la foire. Je me prépare toute l'année. Tous les articles sont de ma production.» Clothilde ne ménage ni ses yeux ni ses doigts, car elle ne s'arrête jamais de tricoter. Elle proposera des chaussettes en laine de toutes les tailles et des écharpes. Son slogan: «Bien dans ses chaussettes, bien dans sa tête!» Elle crochète aussi toutes sortes d'articles, habille les poupées et prend des commandes pour des cadeaux.



BRADERIE ET FOIRE DE LA SAINTE-CATHERINE

Au programme

SIERRE Pour la troisième fois, «Le Journal de Sierre» et «Le Nouvelliste» tiendront ensemble un stand devant les bureaux de la rédaction. Forfaits de ski à gagner via un concours de photos, présence de DJ Sly de 10 à 14 heures et animations musicales ensuite.

La 43e braderie se tiendra à la plaine Bellevue du vendredi soir 22 au lundi soir 25 novembre 2019. Ouverture dès 17 heures et apéro offert de 17 h 30 à 18 h 30. Election des Catherinettes lundi à 20 heures en chapeaux de cow-boys, version XXL.

La messe jeune hors les murs à la gloire de sainte Catherine aura lieu sous la tente de la braderie à la plaine Bellevue, dimanche 24 novembre à 10 h 30. «Elle sera animée par le groupe Top Louange et Le Christ de Rio mais aussi les Fifres et tambours de Borzuat», annonce l'abbé Léonard Bertelletto, doyen du décanat.

La foire de la Sainte-Catherine se déroulera du lundi 25 au mardi 26 novembre. Arrivée des marchands à 4 h 30, clôture à 21 heures. A noter encore l'énorme travail de la voirie communale qui rendra la ville propre comme un sou neuf dès la fin de la manifestation. Honneur au personnel de l'ombre.

CA



PUB

Le Nouvelliste

LE JOURNAL
DE SIERREFOIRE
SAINTE-CATHERINE
 25.11.2019

 AVENUE
DU GÉNÉRAL-GUISAN 18
3960 SIERRE


© LE NOUVELLISTE

**RETROUVEZ-NOUS SUR LE
STAND DU NOUVELLISTE
ET DU JOURNAL DE SIERRE !**

9H-18H CONCOURS
PHOTOS #ENPISTES
10X2 FORFAITS DE SKI
À GAGNER !

11H-14H ANIMATION
MUSICALE AVEC DJ SLY

14H-18H ANIMATION
MUSICALE AVEC MARY
FEMME-ORCHESTRE



© LE NOUVELLISTE

MARCHÉ OUVERTURE DES CAVES ET CARNOTZETS

L'esprit de Noël

CHERMIGNON-D'EN-HAUT

Les 29 et 30 novembre, les caves et carnotzets du vieux village s'ouvrent au marché de Noël. Il y a six ans déjà, une bande de jeunes mamans motivées et dévouées organisaient le premier marché de Noël qui rapidement remportait un joli succès grâce à des produits artisanaux de qualité et à l'ouverture des caves et carnotzets. Il y a deux ans, Pierre-Cédric Cordonier a tenu à les remercier et apprenait du même coup, qu'elles avaient décidé, un peu fatiguées, d'arrêter l'aventure: «Je leur ai dit qu'il fallait continuer et elles m'ont mis au défi de reprendre les rênes de l'organisation tout en m'assurant de leur aide la première année.» L'ingénieur a formé un nouveau comité avec Frédéric Barras, Anne-Dominique Naoux, Marlène Duc, Martin Bagnoud et Serge Coustrain-Jean et après avoir été coaché l'année dernière, le nouveau comité entame seul cette nouvelle année.

Une trentaine d'exposants

18 locaux, caves, carnotzet et emplacements accueilleront une trentaine d'exposants: «Les habitants ont plaisir à ouvrir leur carnotzet pour faire vivre ces ambiances des vieux villages»,



confie Pierre-Cédric Cordonier. L'espace d'un week-end, les exposants les décorent et les mettent en valeur pour le plaisir des badauds, tout heureux de découvrir ces espaces généralement clos. La commune organise l'éclairage soigné, CME équipe les stands de tables et tout le monde semble heureux de partager ces moments très conviviaux.

Au programme cette année, l'atelier des Mam's, atelier bricolage et maquillage pour les enfants, la venue du Père Noël le samedi après-midi et des productions de chœurs, du théâtre... En face du café, une tente pour boire et manger avec des spécialités concoctées par le talentueux cuisinier du Café Chermignon, Serge Coustrain-Jean, membre du comité. On annonce aussi la présence de deux brasseries, l'Amalis et The Cave qui proposera de la bière chaude!

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Le 29 novembre de 17 h 30 à 21 h 30;
le 30 novembre de 11 à 21 h 30.

La qualité du marché de Noël de Chermignon tient à son ambiance, sa décoration et ses produits artisanaux. DR

POUR PRÉPARER NOËL TOUS LES DEUX ANS

Marché artisanal et couronnes

GRANGES

Granges propose son dixième marché artisanal de Noël du 29 novembre au 1er décembre à la Maison bourgeoise. 18 artisans de la région vous donnent rendez-vous tout au long du week-end où l'on pourra aussi compter sur une buvette tenue par Terre des hommes, une vente de couronnes de l'aveint réalisées par «l'Atelier de l'aveint» et une prestation de la chorale de Granges le samedi à 17 heures. Le marché de Granges a lieu tous les deux ans et le comité aura à cœur d'accueillir son monde avec des gâteaux et des boissons chaudes.

Les Ateliers de l'aveint à Grône

A noter que l'Atelier de l'aveint qui proposera ses couronnes, ouvre ses portes une semaine par

an, celle précédant l'aveint à Nézot, sous le parking. La prochaine ouverture est prévue du 23 au 30 novembre, tous les jours de 8 h 30 à 11 h 30, puis de 13 h 30 à 19 h. Chaque année, des personnes du Valais central, tous âges confondus, se réunissent pour confectionner des couronnes, chemins de décoration de porte de l'aveint. Les bénéfiques sont intégralement redistribués à une cinquantaine d'associations caritatives travaillant en Suisse et de par le monde. Toutes les personnes désirant partager sa créativité sont invitées à rejoindre le groupe, il est aussi possible de venir sur place pour acheter des couronnes. RED

Marché de Noël de Granges: Vendredi 29 novembre de 18 à 21 h, samedi 30 novembre de 10 à 20 h et dimanche 1er décembre de 10 à 17 h.



Dix-huit artisans de la région et les fameuses couronnes de l'aveint sont au menu de la 10e édition du marché artisanal de Noël à Granges. DR

LES SOCIÉTÉS D'ICI

Les sociétés locales sous le feu des questions du «Journal de Sierre». Pour faire connaissance...



CAPOEIRA DOS ALPES

Date fondation: 2000

Lieu: Venthône

Nombre de membres: 30

Président: Gérard Chardon

Gérard Chardon a créé Capoeira dos Alpes pour amener un peu de culture brésilienne au cœur des Alpes. Champion romand de kickboxing en 1994, il fréquente ensuite les capoeiristes au Brésil, où il s'initie. Cet art martial afro-brésilien se distingue par son côté ludique et acrobatique et s'accompagne d'instruments et de chants.

Du kickboxing à la capoeira, quelle est la différence?

Le karaté m'a amené au kickboxing et le kickboxing à la capoeira. Je suis tombé amoureux de la capoeira pour son côté ludique. Les coups ne se portent pas comme au kickboxing et le sport n'est pas compétitif, il est familial et s'adresse à tous, de 4 à 90 ans. Il permet d'exercer la vivacité, la souplesse, l'agilité, l'endurance et le rythme.

Comment se déroulent les cours que vous donnez à Sierre et à Venthône?

On commence par une chanson au rythme des instruments de la capoeira que nous fabriquons avec du matériel issu de nos forêts et jardins. Ensuite vient l'échauffement, puis des séquences, des jeux ou des acrobaties. On termine par une petite Roda: tout le monde se met en cercle et les différents acteurs peuvent mettre en pratique les techniques enseignées durant les cours.

On sent un grand esprit de groupe, vrai?

Absolument! Nous sommes un groupe et pour que la Roda fonctionne tout le monde doit y mettre du sien. Le respect et l'intégration sont la base de ce sport. On a besoin de l'énergie des musiciens, de la percussion (applaudissements), des capoeiristes en périphérie afin que les deux protagonistes au centre puissent s'épanouir dans le jeu.

Du 2 au 7 décembre se déroule la semaine de Noël, de quoi s'agit-il?

Nous terminons l'année par une semaine intensive de capoeira. Durant cette semaine les nouveaux élèves de l'association font leur baptême. Ils reçoivent un surnom de capoeiriste. Quant aux autres, ils reçoivent leur nouvelle graduation (corde de couleur). La semaine est ponctuée par la Roda de Noël le samedi 7 décembre. Tout le monde est bienvenu pour participer et découvrir cet art à la salle de gym de Venthône.

Vous fêtez vos 20 ans l'année prochaine...

Pour cet anniversaire, nous allons organiser plusieurs événements, dont la sortie d'un CD avec des musiques de notre composition, un camp en juin, une Roda en montagne l'été prochain et une Roda de Noël exceptionnelle avec la venue de certains de nos amis Mestres de Capoeira à Rio de Janeiro pour terminer cette année anniversaire.

Les 6 et 7 décembre, cours, Roda, musique, bar, raclettes...

Tout le programme sur www.capoeiradosalpes.ch

RETOUR SUR IMAGES

Ils sont créatifs



SIERRE Succès total pour la Nuit des musées dans tout le district. Les institutions ont rivalisé de propositions joyeuses et intéressantes. A Sierre, au Musée du vin, le public n'a pas boudé son plaisir en dégustant des vins de cépages introduits en Valais par le docteur Wuilloud et quelques-unes de ses recettes préférées. A la Maison de Courten, la Fondation Rilke présentait les poèmes phalliques de Rilke et d'autres poèmes érotiques, lus par le comédien Guillaume Prin. YVES BOCHATAY



SIERRE Le 11 novembre dernier, la section sierroise de GastroValais a récompensé les terrasses les mieux fleuries de Sierre. Le château de Villa (photo) a décroché le premier prix des grandes terrasses. Du côté des petites terrasses, c'est le café Le Madrigal qui empoché la mise. Un coup de cœur du jury pour Le Caillou Blanc (anciennement le P'tit Lac). DR

Braderie de la Sainte-Catherine

L'ÉVÉNEMENT INCONTOURNABLE DE LA VILLE DE SIERRE

43ème édition

Du 22 au 25 novembre 2019

VENREDI 22.11

11h - Ouverture de la tente
Journée des aînés
animation musicale avec **Alain Theler**

dès 17h **Afterwork** avec
Bruno Steiner



17h30-18h30 **Apéro d'ouverture offert et couper du ruban en présence de M. Nicolas Melly**, Conseiller municipal

20h Concert de «**Wildtramp**»
Tribute de Supertramp



22h30 Le «Party» du vendredi avec
Wave 10



3h30 Fin du service et fermeture

SAMEDI 23.11

14h - Ouverture de la tente
14h30-17h

L'après-midi des Kids
animation pour les enfants, Disco-Kid,
Maquillage, Clown, etc...
et les traditionnels carrousels



20h le début de soirée avec
DJ David



22h30 Le «Party» du samedi avec
Flashback



3h30 Fin du service et fermeture

DIMANCHE 24.11

10h - Ouverture de la tente
10h30 - **Grande Messe
des familles**
animée par les jeunes de **Top Louange**

12h - Apéritif aux sons de l'ensemble
musical **Le Moulin à Vent**

14h Concert de **La Géronde**,
Harmonie Municipale de Sierre
qui fête ses 150 ans



15h30 - L'après-midi dansant du dimanche
avec le trio **Landlermüsig Walti**



16h30 - Séance de dédicace des joueurs
du **HC SIERRE**

18h30 Le «Party» du dimanche avec
Mike le Troubadour



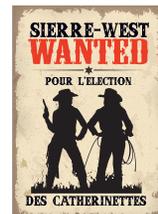
0h30 Fin du service et fermeture

LUNDI 25.11

11h - Ouverture de la tente
Repas de midi animé musicalement

17h L'après d'after Foire avec
Pierre-Elie Moulin

20h **Election des
Catherinettes 2019**
sur le thème «SIERRE-WEST»



animée par **Sébastien Rey** et
Fabrice Mayor de Rhône FM



21h Le «Party» du lundi avec

SCOTCH



1h30 Fin du service et fermeture



Informations

Où
Sierre - Plaine Bellevue - Route de la Plaine, au Sud de la gare CFF

Entrée

L'entrée est gratuite dans l'enceinte de fête et sous la tente, tous les jours
et le dimanche soir, sauf: Une entrée payante est prévue le vendredi dès 19h, CHF 10.-
le samedi dès 19h, CHF 10.-, et le lundi dès 19h, CHF 10.-
Un PASS pour les 3 soirées est vendu au prix de CHF 20.-
Un vestiaire est assuré à l'entrée de la tente, CHF 3.-/veste

Limite d'âge

L'entrée dans l'enceinte de fête est interdite
dès 20h aux moins de 16 ans - dès 24h aux moins de 18 ans

Animaux

La présence de chiens ou de tout autre animal est interdite sur l'ensemble du site de la Braderie.
Ceci pour des raisons d'hygiène, de sécurité et de bien-être des animaux.
Sécurité et samaritains

Un service de sécurité et de samaritains est organisé en accord avec les demandes officielles

Stands

Sous la tente de fête, vous trouverez 16 stands pour vous restaurer et étancher votre soif.
De ce fait, il est INTERDIT d'amener de la nourriture et des boissons de l'extérieur
Celles-ci pourront être confisquées par le service de sécurité de la Braderie.
Egalement à l'extérieur, le traditionnel Luna Park et ses manèges.

Parking

Voiture: Le parking goudronné de la Plaine Bellevue est réservé aux détenteurs de vignettes, mais
la partie herbeuse de la Plaine est gratuitement mise à votre disposition.

Transport organisés

Bus organisés les nuits de vendredi et samedi en direction du Val d'Anniviers,
de Sion, de Crans-Montana via Noble Contrée et via Louable Contrée
Départ à 3h de la Gare routière. (CHF 5.- par personne/course)



www.braderiesaintecatherine.ch

EDELWEISS LOISIRS SALLE RÉNOVÉE

Un Kabaret tout neuf!

CHALAIS La société Edelweiss Loisirs de Chalais lance son premier spectacle le 29 novembre et inaugure du même coup une salle de Kabaret entièrement rénovée. Camil Amos, président de la société et architecte du projet est un optimiste dans l'âme. Il fallait l'être pour se lancer dans une telle aventure avec 115 bénévoles! Par chance, il a pu compter sur son père pour diriger les travaux «un optimiste aussi», ajoute-t-il. Commencées en avril 2018, les rénovations se sont déroulées dans les délais, grâce à des personnes de toute la région qui gravitent autour de la commune, de la société et du théâtre. Les bénévoles ont fourni plus de 7200 heures de travail, d'abord durant les samedis et dès l'été dernier, en semaine aussi. «Nous nous sommes arrêtés durant trois semaines l'hiver et avons dû stopper les travaux quinze jours en attente d'une autorisation, c'est tout», explique le président, étonnamment calme. «Bien sûr, c'était compliqué mais pour tout le monde, ça a été une expérience très enrichissante. Les bénévoles ont pu découvrir des métiers qu'ils ne connaissaient pas.»

La rénovation a coûté 460 000 francs. Sans l'aide des bénévoles et l'utilisation de matériel de récupération, le montant aurait probablement doublé.

Désormais, le Kabaret possède une toute nouvelle salle de spectacle avec gradins, régie, un bar... «Nous avons toujours dit que nous allions tendre vers des standards professionnels, ce qui est le cas.»



Une partie des bénévoles se sont donné rendez-vous vendredi dernier au Kabaret pour fêter la nouvelle salle fraîchement rénovée! REMO

Le comité aimerait proposer 3 à 5 productions par an. Pour le reste, elle est ouverte aux coproductions et bien sûr reste à disposition pour des locations. «Nous nous mettons à la disposition des amateurs qui cherchent une salle de qualité pour se produire, c'était aussi l'un de nos objectifs», conclut le président. Justement, fin janvier déjà, le public pourra découvrir une coproduction entre la société Edelweiss Loisirs et la Chanson de Vercorin...

Du boulevard pour commencer!

Pour commencer cette première saison, Olivier Albasini présente «La puce à l'oreille» imaginée par Georges Feydeau, une pièce où l'on rit à gorge déployée, une valse de portes qui claquent par le maître du boulevard et des quiproquos. Tout le monde va adorer.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Du 29 novembre au 22 décembre. Réservation et détails des horaires sur www.kabaret.ch, au kiosque de Réchy ou à l'Office du tourisme de Vercorin.

PUB

VERA**Medium pure**

Chasse les ondes négatives
Libère vos énergies positives

Amour Santé Travail Argent

0901 360 901 Fr. 2.50/min

Flash de suivi assuré

Région Siere

cherche à louer

**Vignes en bon état
et en guyot**

Cave Clos des Cyprés
Antille Serge, Veyras
Tél. 079 338 06 35

Cherchons des

**biens immobiliers
en Valais pour nos clients**

IMMO-BMCIFCES Sàrl
☎ 076 581 08 48

À vendre à Chippis

en direct du propriétaire

Appartement de 4½ pcs

Fr. 280 000.-
Tél. 079 215 13 33

A louer

Sierre / Muraz
Coup de Coeur
appartement
3 pièces
80 m2

cuisine équipée
salle de bains
jardin 160 m2

A 10 min à pied
de la gare
Tél. 078 636 11 93

**A vendre
Sierre**

Place de
parc
souterrain
Face à la Gare
Tél. 077 525 40 02
En cas d'absence
laissez message

Attention !**ACHAT D'OR, ARGENT,
ÉTAIN, MÊME CASSÉS**

(bagues, bracelets, colliers, lingots, or
dentaire, toute monnaie en or ou
argent et toutes pierres précieuses)
Toutes argenteries sous toutes ses
formes (plats, fourchettes, cuillères)

**TOUTE MONTRE ANCIENNE ET
NOUVELLE, MÊME DÉFECTUEUSE**
Toute montre bracelet et de poche
avec ou sans marque.
Toute montre acier, argent ou or.

HÔTEL DE LA POSTE

Rue du Bourg 22, 3960 Sierre
le lundi 2 décembre
de 9h à 15h

Je me rends également à domicile,
même pour de petites quantités

M. GERZNER au 079 501 81 74

PAIEMENT CASH

BALANCE FÉDÉRALE HOMOLOGUÉE

**FLORA
MEDIUM**

Voyance sérieuse
7/7 de 8h30 à 23h30

0901 222 320
Fr 2.40/min

SCARLETT

voyance sincère
et sérieuse à
l'ancienne pour
vous aider dans vos
questionnements
(tous domaines)

0901 567 348
Fr. 2.40/mn

LE RENDEZ-VOUS MENSUEL DU PARC NATUREL PFYN-FINGES

Tentez votre chance!

SIERRE Le Parc naturel Pfyf-Finges lance un concours ouvert à tous, habitants du parc ou pas. «Quel est l'élément du paysage que vous préférez dans le Parc naturel Pfyf-Finges, en dehors du site protégé du Bois de Finges?»

Par le truchement du concours, le Parc naturel de Pfyf-Finges veut démontrer que le parc n'est pas seulement le site protégé du Bois de Finges. Les amandiers qui fleurissent dans le vignoble de Varone, le grand saule au bord du petit lac à Sierre ou la chapelle sur la colline de Salquenen participent de ces richesses naturelles et culturelles. «Il n'y a pas de réponses fausses, l'important est de se sentir libre d'évoquer un lieu dans les 12 communes membres du parc qui paraît unique pour chacun et qui révèle une valeur paysagère», explique Murielle Zufferey, responsable de la communication du Parc naturel. «Le paysage joue un rôle décisif dans toutes les photos de Valais Wallis Promotion», rappelle le directeur du parc, Peter Oggier: «Si la Confédération a attribué à notre région le label Parc naturel, c'est bien grâce à nos valeurs paysagères uniques. Mais au fond, qu'est-ce qui rend un lieu ou un paysage attrayant et beau pour nous? C'est ce que nous aimerions savoir à travers ce concours car cette perception variera certainement selon l'âge, l'expérience, l'intérêt ou l'éducation...»

Le parc valorise le paysage

Président du conseil d'administration de Pfyf-Finges depuis un an, Olivier Salamin, vice-président de la Ville de Sierre a son idée: «Pour moi, j'évoquerai le château de Loèche



Pour le vice-président de la Ville de Sierre et président du conseil d'administration du Parc naturel Pfyf-Finges Olivier Salamin, le château de Loèche offre une vue unique sur le Rhône sauvage. ARCHIVES/SACHA BITTEL

qui offre une vue magnifique sur le Rhône sauvage...» Mais le président aime aussi Albinen où récemment Pfyf-Finges inaugurerait un chemin du patrimoine pour découvrir des éléments du patrimoine local. «Quand je suis arrivé au comité, je croyais que le parc s'occupait uniquement de la préservation de la pinède. J'ai réalisé alors l'étendue territoriale du parc. Le canton investit dans le développement durable, le parc est un vrai laboratoire en la matière avec de nombreux projets autour de la valorisation des paysages naturels, du développement durable de l'économie, de la culture et de la formation», conclut Olivier Salamin. IBL

GAGNEZ

DES COFFRETS DU PARC

Le concours est ouvert à tous. Répondez à la question suivante: «Quel est l'élément du paysage dans le Parc naturel Pfyf-Finges que vous préférez, en dehors du site protégé du Bois de Finges?» Vous pouvez répondre à la question en ligne sur www.pfyf-finges avant le 15 décembre ou adresser un courrier au Parc naturel Pfyf-Finges, case postale 65, 3970 Salgesch ou un e-mail à admin@pfyf-finges.ch

ENCAVEURS CAVES OUVERTES

Faire découvrir des crus d'exception



Les membres de l'Association des encaveurs de la commune de Crans-Montana lors du baptême de leur association en 2016. BONVIN

CRANS-MONTANA Le saviez-vous? Avec plus de 200 hectares de vignes, Crans-Montana est l'une des plus importantes communes viticoles du Valais. Les encaveurs ont décidé d'unir leurs forces afin de mettre en valeur l'extraordinaire patrimoine des coteaux de leur région. Ils le font au travers de l'Association des encaveurs de la commune de Crans-Montana qui organise les Caves ouvertes le 30 novembre prochain.

Médailles à la clé

Les six caves qui participent à cet événement élaborent de grands vins. Cela est

confirmé par les nombreuses médailles d'or et d'argent qu'elles ont glanées lors des concours 2019 du Grand Prix du vin suisse, de la Sélection des vins du Valais ou du Mondial des pinots. Tous ces crus seront proposés en dégustation, agrémentés de bouchées gourmandes. Ce sera l'occasion de développer vos connaissances des vins grâce aux explications des œnologues et patrons de ces caves soit: Jean-Alexis Duc (Ololon), le Tambourin (Corin), Cave Saint-Michel (Corin), Cave Christophe Rey (Corin), Cave Sinclair (Loc) et Caves Les Sentes (Loc). JEAN-MICHEL BONVIN

Samedi 30 novembre de 11 à 19 heures.

CHEZ PAOU

A BESOIN DE VOTRE SOUTIEN!

L'action de Chez Paou permet aux personnes SDF en Valais de retrouver confiance, dignité et sentiment d'utilité.

AIDEZ-NOUS À LES AIDER!



Photo © Jean-Claude Roh

CHEZ PAOU
 CP 17 - Chemin des Poiriers 4
 1907 Saxon
 Tél. +41 27 744 60 06 / Fax. +41 27 744 60 05
 info@chezpaou.ch / www.chezpaou.ch



MACWIN.CH
 SOLUTIONS INFORMATIQUES

- Vente, support Mac / Windows et accessoires
- Développement FileMaker
- Création et hébergement de sites
- Sauvegardes de données
- Protections antivirus
- Travaux de secrétariat

MACWIN,
VOTRE SPÉCIALISTE INFORMATIQUE
... POUR LES PARTICULIERS
ET LES ENTREPRISES!

Nous parlons français, allemand et anglais



MACWIN
 Route des Vernasses 38, CH-1977 Icoigne
 +41 (0)79 403 22 49, villoz@macwin.ch



Adrian & Diego MATHIER
 NOUVEAU SALQUENEN AG

Le vin comme philosophie de vie, notre expérience, les émotions et la création sont depuis des générations notre moteur pour l'élaboration de vins de haute réputation. Pour compléter notre équipe de production, nous recherchons:

Caviste (100%)

Vos tâches principales
 Vinification et mise en bouteille dans le cadre de notre team de production. Contrôle qualité dans le cadre du cahier des charges.

Votre profil
 Formation professionnelle CFC ou ES achevée. Expérience professionnelle souhaitée. Langue maternelle française et/ou allemande. Flexibilité, ponctualité et esprit d'équipe.

Nous vous offrons
 Des activités variées. Un poste de travail bien équipé et des conditions attractives. Une rémunération équitable à la performance.

Vous vous sentez concerné? Alors veuillez nous faire parvenir votre dossier de candidature complet jusqu'au 30 novembre 2019 à l'adresse suivante:

Adrian & Diego Mathier Nouveau Salquenen AG
 Cédric Leyat - Bahnhofstrasse 50 3970 Salgesch
 info@mathier.com - Tel. 027 455 75 67



Adrian & Diego MATHIER
 NOUVEAU SALQUENEN AG

Wein ist unsere Lebensphilosophie. Innovation, Tradition, Genuss und Emotionen, sind seit Generationen unser tatkräftiger Antrieb. Als Verstärkung unseres Teams suchen wir nach Vereinbarung eine(n)

Mitarbeiter/in im Verkauf (Teilzeit) in unserem Stübli und an Messen

Ihre Aufgaben
 Präsentation, Beratung und Verkauf der Weine des aktuellen Schweizer Winzers des Jahrzehnts im Stübli in Salgesch und an Messen und Events. Durchführung von Wein-Degustationen.

Was Sie mitbringen
 Verkäufliches Flair und Freude an der Arbeit im Verkauf; aufgestellte und engagierte Persönlichkeit mit gepflegtem Erscheinungsbild; hohe Flexibilität und Bereitschaft zu Samstags- und Wochenendeinsätzen; gute Französischkenntnisse von Vorteil.

Was wir bieten
 Eine faszinierende und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem spannenden und dynamischen Arbeitsumfeld, mit fundierter Einarbeitung.

Möchten Sie nahe am Geschehen sein und den Erfolg unseres

Unternehmens massgebend mitprägen? Dann sollten wir uns

kennenlernen! Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Foto senden Sie bitte an:

Adrian & Diego Mathier Nouveau Salquenen AG
 Simon Carlen - Bahnhofstrasse 50 3970 Salgesch
 info@mathier.com - Tel. 027 455 75 67

T'AS OÙ LES ANCÊTRES?

«Zinal? Le village de mon cœur»



Rodrigo Manuel Da Costa: l'ambiance du BAR e VoX grâce au mobilier de l'ancienne cabane de Tracuit. LE JDS

ZINAL «Je savais qu'un jour je ferais ma vie à Zinal...» déclare Rodrigo Manuel Da Costa. Ce Portugais d'origine qui a vécu son enfance à Paris se fend d'une sincère déclaration d'amour pour ce village d'Anniviers. Une vallée qu'il a découverte lors de vacances de neige, accueilli dans la famille d'Armand et Elise Genoud. «La maisonnée abritait déjà cinq enfants. Un de plus, un de moins... avait tranché Elise en m'accueillant! Lorsque je suis arrivé, j'avais l'impression de connaître déjà l'endroit.» A partir de ce moment-là, le jeune Rodrigo passe toutes ses vacances scolaires à Zinal. Ses copains l'initient aux joies du ski et des... vaches.

La fuite à Paris

Revenons aux années 60 au Portugal. Le père de Rodrigo doit émigrer en France pour trouver du travail. Mais sous la dictature, pas question de quitter le pays en famille. Il a fallu se payer

les services d'un passeur qui, après une nuit cambolésque, a permis de franchir la frontière. A 7 ans, le gosse se retrouve à Paris, sur l'île Saint-Louis. «Une chance, c'était un quartier populaire dont les habitants, les Ludoviciens, ne se considéraient pas comme Parisiens, mais où vivait également – dans une zone plus huppée – Georges Pompidou.»

Ski-man

A 18 ans, Rodrigo se retrouve pour un court séjour à Zinal. Il tombe amoureux d'une ravissante Anniviarde qui le retiendra près de deux ans. L'été, il soigne les vaches de la famille. L'hiver, il s'occupe de préparer les skis de l'Olympia, le magasin de sport des Genoud, à l'entrée de la station. «L'Olympia»? Nom tout trouvé puisque Armand, champion de ski de fond, a participé aux JO de Cortina d'Ampezzo en 1956!

Mais toutes les idylles ont une fin. Retour à Pa-



RODRIGO MANUEL DA COSTA

Age: 56 ans

Profession: gérant du Bar e VoX

Pays d'origine: Portugal

ris. Rodrigo lance avec des amis une société d'informatique bureautique qui en sept ans créera 2600 emplois! C'était l'âge d'or de la bureautique. Il sera ensuite responsable des achats pour une compagnie d'arts graphiques dont il démissionnera. L'appel de Zinal se fait alors à nouveau sentir. Mais que faire pour gagner sa vie? C'est alors que la famille Genoud décide d'ouvrir un nouveau commerce: ce sera un bar dont Rodrigo deviendra le gérant.

Un décor de cabane

Pour aménager le local, germe une idée géniale: réutiliser tout le mobilier de l'ancienne cabane de Tracuit promise à la destruction. Ainsi, les fameux volets barrés de rouge et de blanc du refuge alpin confèrent une ambiance particulière au BAR e VoX qui est devenu LE bar après-ski de Zinal. Les skieurs nombreux s'y retrouvent en fin de journée pour siroter une Zinaloise, la bière locale de l'établissement.

Chef du village

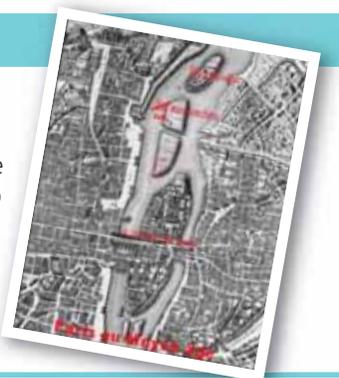
Que lui manque-t-il par rapport à Paris? «En tous les cas pas la vie trépidante de la capitale... Peut-être la famille et les amis», répond Rodrigo. L'intégration? «Elle fut très facile. Ici, on te tutoie d'emblée. Et tout le monde te dit bonjour dans la rue. Et quoi de mieux qu'un bar pour rencontrer les gens!» Cette intégration est si parfaite que notre homme a été propulsé au poste de chef du village. Avec son comité, il s'occupe donc des animations, du décor et des fêtes de la station. En plus, l'équipe du BAR e VoX s'est vu confier la gestion de l'établissement The Bistrot du complexe du Swisspeak Resorts de Zinal.

JEAN-MICHEL BONVIN

CE QUI LUI RAPPELLE SON PAYS

L'ami des vaches

Rodrigo Manuel Da Costa est tombé amoureux des vaches d'Hérens qu'il a connues lors de son arrivée à Zinal. Mais sa vie a été liée à ce bel animal. Ironie du sort, il est né, près de Porto dans un quartier de vaches puis a habité sur l'île Saint-Louis jadis appelée «isle aux vaches» (photo) avant de se retrouver en Anniviers pour bichonner les lutteuses et fières «reines» d'Hérens.



ISABELLE ÉVÉQUOZ

Architecte

NUNO FERREIRA

Architecte

Isabelle est née à Montana où elle habite encore.

1963



Nuno est né au Portugal et a grandi à Randogne. Il vit à Sion.

1980



Isabelle, diplômée EPFL, lors de la construction de la HES de Sierre.

2001



2011
Nuno, architecte HES ouvre son bureau.



Les architectes gagnent le concours pour la Haute école d'ingénierie de Sion.

2013

«Notre objectif? Rendre le bâtiment à l'heure et dans les coûts»

CRANS-MONTANA Le bureau évéquoz ferreira architectes achèvera les trois bâtiments de la Haute école d'ingénierie à la rentrée scolaire 2020. Isabelle Évéquoz et Nuno Ferreira ont grandi à Crans-Montana. Le duo se complète à merveille. Pourtant la pression est forte. Décryptage.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Le projet du bureau évéquoz ferreira architectes a été choisi dans le cadre du concours d'architecture pour les bâtiments du campus Energypolis qui abriteront notamment la Haute école d'ingénierie de Sion (HEI) au sud des voies ferrées. Commencés en 2016, les travaux prendront fin pour la rentrée scolaire 2020. On connaît déjà Isabelle Évéquoz Farine, qui vit à Montana et qui a construit la HES-SO Sierre. Alors dessinateur en bâtiment, Nuno Ferreira, qui a grandi à Randogne, avait d'ailleurs collaboré au projet. Lui a repris ensuite des études d'architecture à Fribourg – son rêve d'enfance – pendant qu'elle s'installait au Canada. Sans jamais se perdre de vue. Nuno ouvre son bureau à Sion en 2011 quand Isabelle, rentrée au pays, cherche un associé pour un projet haut-valaisan. Neuf mois plus tard, ils décrochent le premier prix pour la construction de la HEI. Pour Isabelle, avec un frère et une sœur médecins, étudier allait de soi. Pour Nuno, ses origines modestes l'ont obligé à passer par la case apprentissage. Mais justement, le duo est efficace parce qu'il n'est pas pareil du tout!

Vous semblez faire la paire, pourquoi?

Isabelle Évéquoz: Nous sommes de sexe opposé, nous possédons un parcours d'étude différent et ne sommes pas tout à fait de la

même génération: c'est l'idéal pour élargir nos compétences. Nuno possède une approche plus technique, directe. La mienne est plus indirecte, j'essaie de donner du sens aux décisions.

Nuno Ferreira: A cause de nos approches différentes, nous confrontons toujours nos points de vue. Ça prend peut-être un peu plus de temps mais notre réponse à

la problématique est plus large. Tout est discuté, contredit ou soutenu par l'un ou l'autre. Et même si nos avis divergent, nous trouvons toujours un consensus. A la suisse...

Les choses ont-elles changé dans le monde de la construction?

IE: Je ne trouve pas que les

choses ont vraiment changé. Moi, par contre, j'ai pris des années. Je passe de la jeune fille qu'on soutient avec condescendance, à la personne plus âgée, moins drôle et plus expérimentée... De la jeune fille qui ne sait pas grand-chose à quelqu'un de plus tenace, opiniâtre ou pugnace, une vieille gribiche en quelque sorte! (rire)



ARCHITECTURE «Certains collègues nous ont dit que nos bâtiments étaient intemporels. Nous le prenons comme un compliment.» LE JDS

NF: Je trouve que les rapports avec les entreprises sont plus tendus, avec la question des délais par exemple. Récemment, j'ai quitté le bureau deux jours, à mon retour j'avais 200 mails! Cette gestion est difficile, tout va plus vite. Nous sommes bombardés d'informations à trier et à traiter...

IE: C'est vrai, tous les mails que nous recevons sont «vitaux» ou «cruciaux» pour celui qui les écrit. Et pourtant les décisions ne peuvent pas être prises à la légère, c'est un projet à 180 millions de francs. Il faut hiérarchiser, comprendre ce qui est important. Nuno est plus calme, je suis électrique!

Vous travaillez dans un milieu masculin, difficile?

IE: On s'habitue. Si le milieu avait été féminin, j'aurais été différente. Tu te fonds dans le moule, tu te construis une carapace.

Vous aussi Nuno, vous faites partie d'une minorité?

NF: En Valais, si on trouve désormais des chefs d'entreprise d'origine étrangère, dans l'architecture c'est encore assez rare. Mais je n'en souffre pas. Enfant, c'était peut-être différent: dans les années 1990 à l'école où les étrangers étaient encore peu nombreux dans les villages...

IE: Il n'y a ni femme ni étranger dans le milieu des décideurs. Ce sont généralement des hommes valaisans.

On entend régulièrement des critiques sur les architectes, pourquoi?

NF: Il y a effectivement des architectes qui ont pu causer du tort en ne respectant pas les coûts et en faisant à leur tête... Nous faisons notre possible pour ne pas cautionner cette idée reçue. Cela dit, je



LA RENTRÉE EN 2020

180 millions de francs

C'est l'un des plus gros projets du canton, d'un montant total de 180 millions de francs (dont 40 millions pour les équipements). La future Haute école d'ingénierie (HEI) s'installera sur le campus Energypolis aux côtés de l'EPFL qui a déjà pris possession de ses locaux il y a cinq ans à la rue de l'Industrie No 17.

Aux numéros 19, 21 et 23, 400 étudiants et 250 chercheurs et collaborateurs travailleront à terme dans les trois bâtiments. Si l'essentiel des surfaces sera utilisé par la HEI, certains locaux seront partagés avec l'EPFL et d'autres abriteront les start-up de la Fondation The Ark.

pense qu'un projet qui ne laisse pas indifférent est plutôt une bonne chose. Sans entrer dans la provocation, un projet qui interpelle donne à réfléchir. La «villa No 718» du catalogue me laisse indifférent.

IE: On disait de manière caricaturale: «Les erreurs du médecin sont sous terre, les erreurs de l'architecte sont sur terre.» C'est une question de responsabilité. La question centrale devrait être: est-ce qu'on bâtit dans la continuité d'un tissu urbain ou est-ce qu'on construit un monument? Un seul monument, ça fonctionne mais si chaque pièce devient un monument, c'est le chaos, on perd la continuité du tissu urbain. Alors oui, forcément, les architectes peuvent être tentés de vouloir faire un beau monument.

NF: Nous avons tous des ego. Mais nos choix ne doivent pas lui répondre. Sur les 63 projets rendus pour la HES-SO de Sion, certains étaient monumentaux, on y voyait le grand geste d'un architecte. Notre projet est très grand de taille car son programme le nécessitait mais il est modeste dans son architecture. Dans sa manière de se présenter, il est presque banal...

Comment définissez-vous justement votre architecture?

IE: Nous avons tenté de créer un lieu plutôt qu'un monument. Les espaces entre les bâtiments sont aussi importants que les bâtiments eux-mêmes, plutôt sobres, de hauteur et de longueur différentes, avec des façades identiques mais des nuances de couleurs. Par sa

taille, le projet avait déjà une présence forte, il n'était pas nécessaire d'en rajouter.

NF: Des collègues nous ont dit qu'ils trouvaient le projet intemporel! C'est un compliment. Nous ne sommes pas à la mode du jour.

Quelles sont vos priorités?

IE: Rendre le bâtiment à l'heure sans dépasser les coûts! Pour l'instant nous respectons ces deux critères. C'est un respect pour le maître d'ouvrage, un bâtiment public payé par tout le monde. On remercie aussi le canton de ne nous avoir pas imposé une entreprise générale, ce qui est souvent le cas dans les autres cantons. Nous souhaitons tenir les délais et les coûts jusqu'au bout et prouver que c'est possible, même pour un petit bureau! J'avais été surprise lors d'un anniversaire de la HES-SO de Sierre, quand un participant a demandé: «De combien a-t-on dépassé le budget?» Or notre budget avait été respecté, on imagine régulièrement que les architectes ne respectent pas leur engagement!

Une œuvre d'art est intégrée grâce au dispositif «Kunst am Bau»?

IE: Nous avons souhaité organiser le concours assez tôt pour intégrer rapidement l'objet à la construction des bâtiments. Les œuvres de Beat Streuli ont été installées dans l'enveloppe du bâtiment. L'artiste a été exigeant, il n'a pas dépassé les coûts ni les délais, c'était agréable de travailler avec lui.

L'œuvre n'est pas trop présente, elle est subtile. Ces portraits intégrés dans les vitres, translucides, apportent un côté humain dans un environnement scientifique, technique.

ACTION DE LA SEMAINE OFFRES EXCEPTIONNELLES À SAISIR



Audi A1 1.8 TFSI Sport S-Tronic
Boîte auto, rouge
2016, km 47'800

CHF 21'900.-



BMW 218d Active Tourer Steptronic
Boîte auto, gris, Diesel
2015, km 55'800

CHF 19'900.-



VW Polo 1.0 BMT Lounge
Boîte manuelle, Essence, blanc
2016, km 85'400

CHF 10'900.-

... ainsi que plus de 100 autres occasions à découvrir dans nos parcs d'exposition

Collaborateurs de vente: Gurhan Eralp 079 225 04 95, Valère Bontemps 079 507 82 29, Daniel Anderegg 078 748 40 00, M. Miguel Fidalgo 078 949 76 49

GARAGE OLYMPIC
A. ANTILLE SIERRE SA

Avenue de France 52 – Tél. 027 452 36 99



www.garageolympic.ch



**Explosions
D'OFFRES INCROYABLES***
Appartements NEUFS
à 3977 Granges !

3.5p - 105m²

Dès CHF 345'000.-

2.5p - 89m²

Dès CHF 289'000.-

4.5p - 121m²

Dès CHF 398'000.-


COMPTOIR IMMOBILIER

027 452 23 03 | ventes-valais@comptoir-immo.ch

*Voir conditions en agence

SPORTS

22

HOCKEY SUR GLACE

HC ANNIVIERS Le club a retrouvé ses quartiers d'hiver. Présentation de la saison avec l'entraîneur Elvis Clavien.



Manuela Pont (présidente de la gym de Chalais), Lysiane Tissières Premand (présidente de Gym Valais), Véronique Geremia (20 ans monitrice, Chalais), Sybille Zappelaz (20 ans), Freddy Devanthéry (président du CO du 100e de la gym), Carole Antille (10 ans) et Pauline Bovier (vice-présidente de Gym Valais). LEJDS

GYMNASTIQUE LA FÊTE DU CENTENAIRE SE POURSUIT

Le Valais répond présent

CHALAIS L'assemblée générale de Gym Valais Wallis s'est déroulée samedi dernier dans la salle polyvalente. Les Chalaisards ont accueilli 250 délégués, plus le comité cantonal. Ils l'ont fait dans le cadre des festivités du 100e anniversaire de leur société de gymnastique. «Nous avons la chance d'avoir à disposition une très grande salle, ça aide. Pour le souper qui a suivi, il y avait 183 délégués de Gym Valais Wallis et 25 membres de notre société. L'ambiance a pris tout de suite», se réjouit Manuela Pont, présidente de la société de gymnastique de Chalais depuis quinze ans.

Pour cet événement exceptionnel, d'anciennes gymnastes chalaisardes ont accepté de rejouer le spectacle qu'elles avaient monté pour la soirée souper Cabaret du 25 mai dernier. «Elles ont toutes accepté et il faut les remercier.

Tout comme les bénévoles qui nous aident sur toutes nos manifestations. On ne le dira jamais assez. Ces bénévoles sont le nerf de la guerre», poursuit Manuela Pont, qui tient également à insister sur l'esprit gymnastique. «Nos membres sont fidèles. A l'occasion de l'assemblée de samedi nous avons

fêté trois de nos monitrices, Véronique Geremia et Sybille Zappelaz pour leurs 20 ans d'activité, ainsi que Carole Antille qui en est à 10 ans. Notre chef technique, Fabienne Rudaz, va nous quitter après 20 ans de monitorat et 15 ans de comité. La preuve que les filles ne s'engagent pas seulement pour quelques mois.»

La fin en décembre

La gym de Chalais ne se lasse pas de fêter son 100e anniversaire. Elle va boucler la boucle en décembre en prenant part aux Fenêtres de l'avent. «Ce fut une riche et belle année. Là, il va falloir se reposer. Mais nous n'abandonnons pas nos traditionnelles activités. Nous serons par exemple à nouveau présents lors du carnaval de Chalais», conclut Manuela Pont.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

AGENDA

A table avec le FC Noble-Contrée

FOOTBALL Le souper de soutien du FC Noble-Contrée 1974 se déroulera le samedi 30 novembre à la salle de gymnastique de Randogne. Le menu sera composé d'une glareyarde au prix de 80 francs. Pour les enfants jusqu'à 15 ans, les penne à la bolognaise sont à 30 francs. Le programme se déroulera comme suit: 19 h Ouverture et apéro; 19 h 30 Repas; dès 22 h 30 DJ, animations et bar.

Inscriptions: Elle peuvent se faire au numéro de téléphone 079 797 11 25.

Le FC Sierre brillant en Coupe de Suisse

FOTBALL A la peine dans leur championnat de 2e ligue inter, les Sierrois ont bien terminé l'année 2019 en Coupe de Suisse. Ils se sont imposés 4-0 sur le terrain de Signal Berney-Confignon (2e ligue inter). A l'occasion du deuxième tour de cette compétition, le FC Sierre recevra Echichens le 11 avril. En championnat, cette équipe ne joue pas dans le même groupe que les Sierrois.

La Chaux-de-Fonds à la Sainte-Catherine

HOCKEY Le HC Sierre entame sa deuxième partie de saison en Swiss League. En voici le programme.

Samedi 23 novembre
18 h Sierre - La Chaux-de-Fonds

Samedi 30 novembre
16 h Zoug Academy - Sierre

Dimanche 1er décembre
18 h 30 Sierre - Viège

Mardi 3 décembre
19 h 45 Klotten - Sierre

Samedi 7 décembre
18 h Sierre - Winterthour

EN CHIFFRES

26

La société de Chalais n'alignait plus de filles en catégories individuelles. Ce manque est désormais comblé, grâce au 100e anniversaire qui a remotivé les troupes. Les Chalaisards comptent désormais dans leurs rangs 18 gymnastes individuelles aux agrès et 8 en gymnastique.

STREETHOCKEY MONDIAUX JUNIORS 2020

Coup d'envoi donné à Sierre

SIERRE Les organisateurs des championnats du monde juniors de streethockey 2020 (23 au 28 juin) ont choisi la Cité du Soleil pour lancer officiellement leur manifestation. Bien que les matchs se dérouleront à Viège et à Rarogne, ils souhaitent associer tout le canton du Valais à ce grand rendez-vous sportif. Quoi donc de plus symbolique que de donner ce coup d'envoi juste avant la rencontre qui a opposé samedi les Sierre Lions au SHC Martigny, les deux clubs valaisans de LNA?

Si la République tchèque, la Slovaquie, le Canada et les Etats-Unis sont les nations dominantes sur le terrain, en termes d'organisation de grands championnats, les Suisses sont les plus performants. «C'est vrai. La belle histoire a commencé par les Mondiaux de 2003 à Sierre. Ce fut une vraie référence. A Zoug en 2015, la manifestation a également été un grand succès. Avec les deux sites extraordinaires de Viège et Rarogne, ainsi qu'avec l'accueil des Valaisans, nous allons essayer de créer un nouveau standard pour des championnats du monde juniors», commente Christoph Curchod, membre du comité d'organisation des Mondiaux 2020, mais également très actif au sein de la Fédération internationale de streethockey.

A la base de cette idée, un homme bien connu du monde sportif sierrois: Sébastien Pico. Actuel CEO du HC Viège, le Miégeois a développé le streethockey



Afin de marquer le coup, des internationaux suisses U16 et U18 ont effectué l'engagement du derby valaisan de LNA entre Sierre et Martigny. Victoire 6-4 des Sierrois. LEJDS

à Sierre. Il a créé les Sierre Lions, il a joué, il a été président du club, entraîneur de l'équipe de Suisse et occupe désormais le poste de manager général du Team Suisse U18. C'est donc lui qui a sollicité Viktor Borter et René Dirren afin qu'ils occupent les postes de coprésidents du CO. «Nous ne connaissons rien au streethockey, alors nous lui avons, dans un premier temps, dit de trouver quelqu'un d'autre. Il nous a dit que no-

tre tâche était de contrôler, commander et corriger... alors ça va», commente Viktor Borter dans un grand éclat de rire.

Un budget de 100 000 francs

En fait, le but de solliciter des hommes d'expérience et de terrain était surtout d'ouvrir des portes afin de réunir un budget qui s'élève à 100 000 francs. «D'ici à la mi-janvier nous serons à jour avec les finances. Ma motivation est

vraiment de faire quelque chose pour notre jeunesse en réunissant tout le Valais», relève l'ancien président du HC Viège, originaire d'Ayer du côté maternel. Les liens entre le haut et le bas du canton, il connaît. Un minimum de 600 joueurs et officiels sont attendus en Valais en juin 2020. Le comité d'organisation espère dégager une plus-value touristique d'environ deux millions de francs.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

ÉQUIPE DE SUISSE

Des «Lions» à la tête des U18

En juin 2020, la compétition mettra aux prises les U16 et les U18. Plus de dix équipes sont déjà attendues, mais ce nombre pourrait encore croître d'ici à cet été. La Suisse U18 est entraînée par un trio de joueurs des Sierre Lions: Alexandre Mermoud et ses adjoints Steve Kummer et Mario Paulik. «J'ai rencontré Christoph Curchod lors des cours J+S. Je lui ai fait part de mon intérêt pour le poste et il m'a encouragé à postuler. Dans le processus de décision, la ligue suisse accepte ou refuse le coach, mais ne choisit pas ses assistants. C'est pour cela que nous sommes trois Sierrois. Lorsque j'ai été nommé, j'ai choisi deux personnes de confiance avec qui j'avais envie de travailler», commente l'entraîneur principal Alexandre Mermoud. Pour lui, c'est une chance de pouvoir participer à des Mondiaux à domicile. La Suisse y sera attendue, donc c'est également une pression supplémentaire.

CHAMPIONNAT DE SUISSE

Les Sierrois remportent le derby valaisan

Samedi, les Sierre Lions recevaient le SHC Martigny pour le derby valaisan de LNA. Ils se sont imposés 6-4 au terme d'un match très disputé. Avec trois buts et un assist, Mario Paulik a pesé sur cette partie, durant laquelle les Sierrois ont aligné le bon et le moins bon. Après être passés à côté du deuxième tiers, ils se sont bien repris durant les vingt dernières minutes. Menés 2-3, les hommes de Didier Antille ont fait passer le score à 6-4. Après six rencontres, les Sierrois sont solidement accrochés à la deuxième place du classement avec 15 points. Ceux qui se posaient des questions sur l'état de forme d'Oberwil ont leurs réponses. Les Zouglois sont en tête avec huit victoires en autant de rencontres jouées, avec la meilleure attaque et la meilleure défense du championnat de LNA. Les Lions ne retrouveront le terrain que le 1er décembre en accueillant Kernenried à Ecosia. Pause de la Sainte-Catherine oblige.

FOOTBALL 4^e LIGUE, FC CHALAIS

Le temps de la reconstruction

CHALAIS Le club chalaisard peut se targuer de posséder de superbes installations, car malgré une météo difficile, il a pu disputer tous ses matchs à domicile en temps et en heure. «Lors de notre dernière sortie face à Saint-Léonard 2, l'arbitre nous a juste dit que le terrain lui paraissait un peu gras. Pas de quoi nous inquiéter. De plus, c'est un casse-tête pour trouver des dates de remplacement cet automne. Et au mois de mars, on n'est pas certains d'avoir de meilleures conditions. Notre terrain a maintenant tout l'hiver pour se reposer», commente le président Yves Devanthery.

En pleine restructuration, le FC Chalais n'a pas réalisé un premier tour extraordinaire. Sa première équipe a glané neuf points en dix rencontres. Elle pointe au neuvième rang de son groupe de 4^e ligue, avec tout de même huit longueurs d'avance sur le dernier, Châteauneuf 2. «Je pensais que nous allions faire mieux. Il nous manque trois ou quatre points. Nous nous entraînons mieux, mais cela ne se voit pas en match. Je n'ai vraiment pas d'explications à ça. Il faudrait que les gars arrivent à

jouer un match plein. Pour l'instant, ils présentent du bon football, mais seulement par séquences.» Yves Devanthery met tout de même le doigt sur un point essentiel: «Le manque d'implication des joueurs est un problème. Mais il ne touche pas seulement notre équipe, ni même la 4^e ligue, d'après ce que j'ai pu lire. Les professionnels sont aussi concernés...»

Des arrivées souhaitées

En arrivant à la tête du club, il y a six mois, le nouveau président s'est d'abord attaché à l'administration en délaissant quelque peu le côté sportif. «Nous avons tout remis à plat en ce qui concerne les sponsors, le Club des 100, les supporters. Je suis très content du travail effectué. L'argent rentre, nous sommes parfaitement dans les clous. Durant ce deuxième tour, nous allons prendre de l'avance et déjà commencer à préparer la saison 2020-2021.» Mais avant cela, la pause hivernale servira à recruter quelques éléments. «L'ambiance est bonne, nous ne devrions pas avoir trop de départs. Mais il faut tout de même partir à la recherche



Chalais a pu utiliser son terrain jusqu'à la mi-novembre. D'autres clubs ont eu des soucis avec la météo. REMO

de nouveaux joueurs afin d'installer de la concurrence au sein du groupe», souligne le président Yves Devanthery, qui conclut en

précisant que le repas de soutien du FC Chalais se déroulera à la salle de gymnastique, le 25 janvier.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

FOOTBALL REPAS DE GALA DU FC SIERRE

Deux soirées parfaitement réussies

SIERRE Les footballeurs sierrois ont mis le paquet afin de proposer à leurs invités deux soirées inoubliables. Le repas de soutien du vendredi a réuni 200 convives dans une atmosphère classe et feutrée, sous un igloo placé sur la plaine Bellevue. «Tout a été rendu plus difficile parce que nous avons mis sur pied cet événement dans une structure éphémère. Nous voulions faire quelque chose au centre-ville dans une ambiance différente de celle d'une cantine. Pour une première, c'est une réussite. Nous avons touché des gens qui ne venaient plus dans nos repas de soutien», commente Nicolas Pillet à qui avait été confiée la tâche de cette organisation.

La carte d'un spectacle en deux parties a également été très payante. «L'hypnotiseur Stéphane

Justin a transformé un joueur de la première équipe en président du club. Il est resté dans le rôle toute



Ambiance très feutrée, avec des jeux de lumières, pour la soirée de gala du FC Sierre. DR.

la soirée et a promis de ne pas virer son entraîneur. Ce fut vraiment un bon moment», poursuit Nicolas Pillet. Les humoristes Redouane Bougheraba et Franjo ont également bien fait participer la salle. Quant à la tombola, avec 150 lots distribués, elle a fait de nombreux heureux.

En une nuit et une matinée, les organisateurs ont dû réaménager l'igloo. De salle de banquet, il a été transformé en dancefloor pour le samedi soir. «Le travail a été important, mais l'idée de présenter deux soirées très différentes était bonne», conclut Nicolas Pillet, qui passera la main pour le repas de l'année prochaine.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

HOCKEY SUR GLACE HC ANNIVIERS

Elvis Clavien aux commandes

VISSOIE Lors de la dernière saison de 3e ligue, Elvis Clavien avait déjà fait quelques apparitions derrière le banc anniviard. «En novembre 2018, le président Frédéric Pellat m'avait sollicité pour donner un coup de main. L'entraîneur David Viret voulait jouer, l'équipe sortait d'une période difficile. J'ai accepté de suivre quelques matchs», explique le Sierrois. A l'époque, le timing n'était pas optimal pour qu'il reprenne le poste d'entraîneur. Aujourd'hui, c'est chose faite. Elvis Clavien est aux commandes. L'ancien joueur de ligue nationale (417 parties à son actif) a rangé ses patins en 2009 après avoir effectué une dernière pige du côté de Crans-Montana.

Du respect et du plaisir

Pourquoi un come-back maintenant? «J'ai fait une pause pour avoir plus de temps à consacrer à ma famille. Là, les enfants ont grandi. J'ai 40 ans et j'ai trouvé d'excellentes conditions en Anniviars», commente Elvis Clavien. Pour la saison en cours, il est assisté par David Viret, qui suite à des problèmes de dos, ne peut plus jouer. L'ancien attaquant de Berne n'a pas débarqué à Vissoie pour jouer les maîtres d'apprentissage. «Il y a de l'expérience et du talent dans ce groupe. Les gars



Les Anniviards ont retrouvé leur glace de Vissoie. Prochain match contre Crans-Montana le 27 novembre.

REMO

connaissent le hockey. Ils l'ont encore prouvé en Coupe de Suisse face à Renens en réalisant un match de... 2e ligue. De plus, je sais que lorsqu'ils sont sur la glace ils donnent tout. Tant qu'il y a ce respect-là, tout se passe très bien.»

Elvis Clavien arrive donc dans un club qui aligne les titres. Mais pas de quoi lui mettre la pression. «A notre niveau c'est surtout le fait

d'avoir du plaisir qui compte.» Pour la saison 2019-2020 de 3e ligue, la donne a quelque peu changé. Les Valaisans vont jouer six matchs contre des adversaires évoluant hors canton. «C'est bien pour rompre la monotonie. Mais en partant du principe que nous n'avons pas de glace avant novembre et qu'un déplacement, par exemple, à la Vallée de Joux, n'est pas possible pour

nous en semaine, il va falloir caser toutes ces rencontres. Nous allons enchaîner les matchs, ce qui va engendrer de la fatigue et un risque accru de blessures», conclut l'entraîneur. L'effectif du HC Anniviars est resté stable avec les arrivées de Kilian Imsand et Noah Savioz. Le but des Anniviards est de toujours jouer les premiers rôles.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

HOCKEY SUR GLACE HC SIERRE

Un deuxième tour à 17 points

SIERRE Finalement, une saison de hockey sur glace passe très vite. Celle de Swiss League est arrivée pile-poile à sa moitié. Et le HC Sierre se trouve là où il doit être après 22 matchs: au neuvième rang avec 24 points et seulement deux longueurs de retard sur Grasshopper qui, lui, est qualifié pour les play-off. L'objectif de début de saison est toujours à portée de cannes.

Les enseignements de cette première partie de championnat sont nombreux. Le plus important est que les joueurs travaillent fort et ne lâchent pas souvent l'affaire. Ils l'ont encore prouvé mardi dernier à Graben. Alors qu'ils faisaient jeu égal avec le leader Ajoie, les Sierrois ont encaissé deux buts en 47 secondes. Cette petite minute d'égarement aurait pu les plonger au plus profond de l'abîme face à

une équipe aussi talentueuse que celle d'Ajoie. Il n'en fut rien. Le HC Sierre est revenu à 2-1 avant de s'incliner 3-1 en toute fin de match.

Néo-promus, en manque d'expérience et de repères, les Sierrois apprennent. Les spectateurs – toujours très fidèles – ont eux aussi dû réapprendre à perdre. Pour certains ce fut extrêmement difficile. Mais ils font également le job. Tout comme les très critiqués Guillaume Asselin et Eric Castonguay, qui ont eu les épaules assez solides pour ne pas s'écrouler alors qu'ils peinaient à s'affirmer dans un championnat qu'ils ne connaissaient pas. La tendance s'est déjà bien inversée. Une chose, cependant, à ne jamais oublier: à la mi-octobre le HC Sierre était dernier de Swiss League avec sept points!

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

PUB

ZAP*
OFFRE

USB-Stick wood 8 GB
Fr. 6.40
au lieu de Fr. 7.50

ZAP* Bücher Büro Papeterie

SORTIR

26

ARTSONIC

L'ASSOCIATION A 20 ANS

Une soirée de concerts pour fêter et des idées pour le futur avec son président, Steve Frily.

FONDATION RILKE RENDEZ-VOUS AUTOUR DE L'ANGE

L'ange qui murmure

SIERRE La Fondation Rilke promet une fin d'année angélique avec plusieurs rendez-vous autour de l'ange, figure récurrente de la poésie de Rainer Maria Rilke. Au programme, la projection des «Ailes du désir» de Wim Wenders, une discussion autour d'une anthologie consacrée à l'ange chez Rilke et une commémoration de la mort du poète à la chapelle de Muzot. «Le XXe siècle est plus démoniaque qu'angélique avec les deux Guerres mondiales, un climat peu propice à la spiritualité. Pourtant Rilke fait appel à l'ange, celui qui fait le lien entre le monde des hommes et l'au-delà auquel nous n'avons pas accès. En ce sens, Rilke est un peu à contre-temps», explique la directrice de la fondation Brigitte Duvillard. «L'ange est celui qui matérialise l'au-delà, le visible et l'invisible, un monde que Rilke aime faire vivre simultanément.»

Jean-Philippe de Tonnac passionné

Mercredi 27 novembre à 20 h 30 au cinéma du Bourg, la Fondation Rilke propose de (re)voir «Les Ailes du désir» de Wim Wenders. Brigitte Duvillard a rencontré il y a peu le réalisateur allemand: «Wim Wenders est un grand admirateur de Rilke, il m'a confirmé qu'il le lisait intensément lorsqu'il a réalisé le film, inspiré de l'ange de Rilke.» On rappellera que l'acteur principal suisse, Bruno Ganz, est décédé cette année tandis que Peter Handke, le scénariste vient de recevoir le prix Nobel de littérature. Une occasion de revoir ce chef-d'œuvre en noir et blanc dans le Berlin des années quatre-vingts encore séparé en deux par le mur. Après un concert dédié à Rilke le 1er décembre (lire enca-



Une image mythique du film de Wim Wenders «Les ailes du désir» inspiré de Rilke, avec Bruno Ganz. Une merveille à voir ou revoir. DR

dré), samedi 7 décembre à 17 heures à la Fondation Rilke, Maison de Courten, Jean-Philippe de Tonnac présentera son anthologie «Célèbre la terre pour l'ange» parue en 2018 aux Editions Albin Michel. L'écrivain français, à partir des représentations picturales de l'ange que Rilke a pu contempler dans les différents musées, examine, en commençant par l'ange de Paul Klee, la vision qui s'est imposée au poète à Duino lorsqu'il composa ses élégies. Jean-Philippe de Tonnac n'est pas inconnu. C'est un romancier et essayiste éclectique bien connu qui a dirigé notamment le Dictionnaire universel du pain (il enseigne d'ailleurs au Cordon Bleu et à l'Institut

des hautes études du goût), fait paraître de nombreux essais comme «Roger Daumal, l'archange» chez Grasset en 1998 ou le très beau roman «Azyme» en 2016 chez Actes Sud qui a obtenu le prix Ecritures et Spiritualités 2017. L'intellectuel sera accompagné par Jeanne Wagner, traductrice et spécialiste de l'œuvre de Rilke qui a conçu avec lui cette anthologie. Le duo lira aussi en français et en allemand des poèmes de Rilke et évoquera leurs choix et la traduction de certains d'entre eux. «Reiner Maria Rilke est celui qui fait descendre les anges dans la modernité, celui qui a osé. Ils ne sont pas nombreux à les avoir sollicités...» écrit Jean-Philippe de Tonnac dans l'introduction de l'anthologie.

Commémoration du 29 décembre

Enfin, le 29 décembre à 18 h 30, jour de la mort de Rilke, à la chapelle de Muzot, la comédienne Sarah Jalabert accompagnée de la violoncelliste Birgit Yew von Keller dira des poèmes en français et en allemand et de extraits de lettres qui traitent de l'ange et de la solitude. L'événement sera suivi par un vin chaud offert par la commune de Veyras.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Entrée libre.

CONCERT AVEC ART ET MUSIQUE

La Fondation Rilke et Art et Musique proposent un concert en hommage à Rilke, dimanche 1er décembre à 18 heures à la grande salle de l'Hôtel de Ville de Sierre. La soprano suisse Franziska Andrea Heinzen sera accompagnée du pianiste britannique Benjamin Malcolm Mead. Rares sont les poètes qui, autant que Rainer Maria Rilke, ont inspiré les compositeurs contemporains. On compte 170 adaptations musicales de textes de Rilke allant d'Alma

Mahler à Léonard Bernstein, Samuel Barber, Inga Wikstrom ou Paul Hindemith. Le duo a été plusieurs fois récompensé au niveau international et se consacre non seulement au répertoire du Lied mais propose également des compositions plus rares et contemporaines que le public pourra découvrir dans «Traumgekrönt», hommage à Rilke lors du concert.



- CARTE DE SAISON
- SPÉCIALITÉS
- FONDUE GLAREYARDE
- CUISSÉS DE GRENOUILLE
- FONDUE AU FROMAGE

Rte du Simplon 44 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 14 78

Restaurant-Pizzeria
TSERVETTA - SIERRE

Claude et Aïria Filiano-Salamini / Propriétaires et tenanciers

**LA SAISON
DE LA COCHONAILLE**

Ouvert 7/7 - Grand parking privé à disposition

Rue de la Tservetta 8 - 3960 SIERRE - Tél. 027 455 13 08

Lundi 25 novembre -
Foire Sainte-Catherine
Choucroute royale - non-stop

- Choucroute royale
 - Tripes à la milanaise, etc.
- MUSIQUE-AMBIANCE (3 soirs)**
Vendredi 22 - Samedi 23
Lundi 25 novembre 2019

Restaurant
LaVilla
SIERRE

Tél. +41 (0)27 456 10 94
lavilla.sierre@bluewin.ch
BAR au sous-sol

**CHOUCRUTE
ROYALE**

Carte hivernale

- Choucroute
- Pot-au-feu
- Tête de veau
- Joue de bœuf
- Tripes
- Papet vaudois

Réservez d'ores et déjà vos soirées de fin d'année pour sociétés, entreprises, etc... Demandez nos propositions de menus.

Avenue Général-Guisan 27 - 3960 SIERRE - Tél. 027 456 10 94

NOUVELLES CARTES HIVER

**BRASSERIE
LE NATIONAL**

- Choucroute mer, choucroute royale, huîtres, moules, burger confit de canard, ...
- Soirée du Réveillon de l'An : 79.-
- Foie gras maison 125/250 gr. à offrir ou à dévorer !

Rte de Sion 1 - 3960 SIERRE - Tél. 027 565 90 60

**LES BONNES
TABLES
DE CHEZ NOUS**



Soupe de tomme aux légumes oubliés



Ingrédients pour 4 à 6 personnes

- 500 g de tomme
- 400 g de panais
- 1 oignon
- 1 étoile de badiane
- 400 g de topinambours
- 2 carottes
- 1 échalote
- safran, sel, poivre

Préparation

- Peler et émincer finement l'oignon et l'échalote. Eplucher les topinambours, les panais et les carottes. Couper tous les légumes en dés.
- Mettre tous les légumes y compris l'oignon et l'échalote dans un faitout, couvrir d'eau à niveau en démarrant la cuisson à froid. Rajouter l'étoile de badiane, saler et poivrer. A l'ébullition, diminuer le feu et laisser frémir quinze minutes jusqu'à ce que les légumes soient tendres.
- Filtrer le bouillon en réservant les légumes. Enlever la croûte du fromage et le couper en lamelles. Rajouter la tomme dans le bouillon et faire fondre à feu doux, puis mixer l'ensemble.
- Remettre tous les légumes dans le faitout et faire réchauffer quelques minutes afin que le fromage soit de nouveau entièrement fondu.
- Parsemer de safran et servir très chaud.

Bon appétit!

Pour paraître dans cette rubrique: 027 329 77 11 ou jds@impactmedias.ch

EN BREF

Procession aux flambeaux

SIERRE La paroisse catholique et l'Armée du Salut organisent dimanche 1er décembre à 17 heures devant l'Auberge des Collines à Géronde, une procession aux flambeaux sur la colline de Géronde accompagnée d'une petite liturgie. Une célébration itinérante avec un grand feu qui sera allumé à 18 heures. Autour du feu, un moment de convivialité avec gâteaux, vin chaud et thé. Il s'agit de marquer l'entrée dans le temps de l'aveil, le feu rappelant les signes annonciateurs de la venue du Christ.

Théâtre Forum Senior: peut-on tomber amoureux à l'âge mûr?

SIERRE ProjetSanté organise le jeudi 28 novembre à 18 h 30 à l'Hôtel de Ville «Josette, Marcel et les autres...» Pour clore son cycle de conférences consacré au bien vieillir, ProjetSanté propose une pièce de théâtre. Après plusieurs représentations dans tout le canton qui ont remporté un franc succès, le collectif Théâtre Forum Seniors s'arrête à Sierre. Les acteurs, tous des aînés de la région, proposent un spectacle interactif

autour de la réalité parfois difficile des seniors dans la société valaisanne. Mais les plus jeunes sont concernés aussi par cette histoire pleine de sensibilité et d'humour. Reste que tomber amoureux à l'âge mûr est encore un tabou dans notre société qui se dit pourtant libérée. Le collectif veut démontrer que les retraités sont bien actifs, que les seniors sont présents et peuvent transmettre leurs compétences.

Entrée libre.

LIVRE UN HOMME LIBRE

Sa liberté passe par les mots

SIERRE «Heureux de penser/cela me protège/d'abord de moi-même/tout ce qui est dans le monde/est en nous/penser/c'est vivre.» Francis Amos réside au foyer Valais de Cœur à Sierre depuis de nombreuses années. Victime d'un accident de la route en 1990 après des études universitaires en art et sociologie, le Randognard devient alors tétraplégique et aphasique. «Un monde clos du silence», comme l'explique la conteuse et auteure de Mollens Anne Martin, qui a proposé durant dix ans des ateliers d'écriture aux résidents du foyer. Petit à petit, ce monde s'est peuplé de mots. «Chaque mot exige des efforts considérables et du temps», explique Anne Martin. Durant ces années, Francis Amos va composer dans l'oralité au sein de l'atelier. Lorsque celui-ci prend fin en 2016, le résident a déjà à son actif deux publications, une collective et une individuelle. «Du neuf, de l'inconnu, de l'impossible» sorti en 2014 recevra le Prix de la société des écrivains valaisans.



Francis Amos publie «Un homme libre» aux Editions d'autre part, collection porte-voix. PHILIPPE AMOOS

Une traductrice

A la demande de Francis Amos, les séances de travail se sont poursuivies ensuite, mais cette fois individuellement. «Un homme libre» qui paraît aujourd'hui est une sélection de poèmes recueillis entre 2016 et 2018. Le livre a été retenu par la belle collection porte-voix des Editions d'autre part, il est accompagné des illustrations délicates de Christian Chevalley. Il n'est pas étonnant que Francis Amos



publie dans une maison d'édition qui accueille en son sein Alexandre Voisard ou Pierre-André Milhit. Ses poèmes, généralement courts, puissants, âpres et lumineux, percutent l'esprit et le cœur, en même temps.

«Son corps ne peut rien faire mais son cerveau fonctionne à toute allure. Il pense toute la journée, il regarde, observe, il n'a que ça à faire...» rappelle sa complice. Lors des rendez-vous qui durent deux à trois heu-

res, Anne Martin invite à l'écriture avec une image, un sujet d'actualité ou un vécu présent; la photo de sa mère dans sa chambre ou la neige qui tombe au dehors. Viennent alors des mots qu'elle récolte à la manière d'une cueilleuse. «Je me sens comme une traductrice: Francis possède une langue qui n'est pas la mienne et c'est un lien profond qui dure depuis dix ans!» Sans son accident, Francis Amos, en grand lecteur, n'aurait probablement pas écrit de poésie, il aurait plutôt rédigé des essais sociologiques ou philosophiques. Mais les mots qu'il attrape aujourd'hui sont peut-être, au sens émotionnel, plus forts: «Ses mots sont ceux d'une identité profonde, cette part vivante et peut-être éternelle jamais atteinte par les coups de la vie».

A 60 ans, Francis Amos refait dans ce recueil le chemin de son enfance, celui d'un Valais un peu étriqué pour lui, qu'il quittera pour Lausanne et une révolte affichée. Reviennent ses liens forts à sa mère, à la montagne et à la vie. C'est aussi sa condition qui est exprimée, sa façon bien à lui de marchander avec le réel. Et de trouver les mots qui libèrent quand il dit: «Toute une vie/pas grand-chose/un petit monde/aussitôt né/aussitôt disparu/toutes les vies/un château de cartes/un souffle/et puis rien/l'univers/une table rase/on y a joué/on y jouera encore un moment/alors levons nos verres/et recommençons!» Francis Amos fait entendre ce qui nous relie, d'un seul trait de pinceau.

Le 30 novembre prochain dans le cadre des portes ouvertes des ateliers Valais de cœur à Sierre, route de Sion, vernissage du livre dès 16 heures avec lecture de quelques poèmes.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

SIERRE BLUES FESTIVAL 12E ÉDITION

Après ZZ Top, Zucchero viendra aussi à Sierre

SIERRE Sivlio Caldelari avait deux rêves lorsqu'il a commencé le Sierre Blues Festival. Celui d'amener en terre de lumière ZZ Top et Zucchero. Le fondateur peut dormir sur ses deux oreilles, les fées ont été généreuses. Disons qu'il a aussi beaucoup travaillé en coulisse pour que ça se passe et après dix années à tenter le pari, Zucchero a finalement accepté d'être la tête d'affiche de la 12e édition du 11 au 13 juin, jour de son concert.

ZZ Top est venu en 2017. L'un des guitaristes, Billy F. Gibbons a

même plutôt bien apprécié le coin puisqu'il est revenu l'année suivante avec Supersonic Blues Machine.

On connaît l'immense rocker Zucchero, originaire d'Emilie-Romagne qui a commencé sa carrière en 1970 avec toujours, en père spirituel, l'héritage de B.B. King. On se souvient de Senza una Donna ou Baila Morena, mais il y en a bien d'autres...

La billetterie est ouverte auprès de Starticket et la Fnac.

RÉD



Zucchero sera sur la Plaine Bellevue le 13 juin prochain. DR

ARTSONIC FÊTE SES 20 ANS

Nouveau chapitre pour Artsonic

SIERRE Artsonic fête ses 20 ans. Avec une grande fiesta le 30 novembre et des projets dans le viseur. L'association sierroise, pionnière dans l'organisation de concerts de musiques actuelles marque son territoire. Née en 1999, comme le veut la légende, au coin d'un bar, elle s'est rapidement fixée aux Anciens Abattoirs où elle se trouve aujourd'hui encore. Steve Frily, 28 ans, n'a pas connu les débuts. Mais l'actuel président fut d'abord un client fidèle avant de devenir, il y a six ans, le programmeur. «A l'époque, Artsonic était l'une des seules associations à proposer une offre underground. Entre-temps, de nouvelles salles ont vu le jour comme le Pont Rouge ou le Port Franc. La manière de consommer la musique a changé elle aussi. On ne vient plus au concert pour découvrir, on peut le faire chez soi, le public choisit davantage aujourd'hui...» explique Steve Frily, économiste d'entreprise.

Artsonic organise environ une douzaine de soirées par an en plus de la fameuse Unplugged Night – le 21 décembre prochain – et la soirée Mélangiste au printemps, deux événements phare de l'association. Et le public répond encore à l'appel puisque les concerts attirent en moyenne une centaine de personnes: «Nous avons adapté notre programmation qui s'adresse désormais à tous avec du métal, du rock, de la pop...»

Les limites du bénévolat

Si on fête le passé d'Artsonic, c'est le futur qui agite le président: «Avoir 20 ans c'est surtout l'occasion d'aller de l'avant...» Ce qui semble être le cas. Désormais, une fois par mois, le jeudi, Artsonic organise au bar des soi-



Le président d'Artsonic, Steve Frily prépare le futur. LE JDS

rées gratuites avec raclettes et musique acoustique, «histoire de créer une ambiance sympa». A vérifier ce jeudi 5 décembre.

Depuis le début des travaux de la nouvelle ECCG qui ont impacté l'est du bâtiment, la salle de l'Hacienda n'a plus été exploitée pour des raisons d'accès. L'association squatte, depuis, la salle de la Station Service. «Nous ouvrirons l'Hacienda exceptionnellement lors des vingt ans mais elle mériterait une réfection

pour être opérationnelle. Nous réfléchissons à son réaménagement et nous allons nous y atteler», explique le président. Ce ne sont donc pas les projets qui manquent mais plutôt les ressources humaines. «Engager une personne à 50% ne serait pas un luxe quand on fait fonctionner à l'année une salle de concert. Sans Artsonic, Sierre ne posséderait plus rien en matière de musiques actuelles! Il faut que nous nous dirigions vers une réfection et une professionnalisation du lieu, la musique actuelle fait partie de notre patrimoine, au même titre que la musique classique!» ISABELLE BAGNOUD LORETAN

www.artsonic.ch

SOIRÉE ANNIVERSAIRE

Le 30 novembre

Artsonic fait sa fête avec sept formations qui vont se succéder de 20 heures à 4 heures du matin. On pourra compter sur les Sierrois de Stemms qui se reformeront pour l'occasion. Mais aussi le fer de lance de la scène post-rock suisse, Leech, les Valaisans de Company of men, le post-rock metal The Kompressor Experiment, le folk festif des Canadiens de Winston Band, l'électro de Fizzy Beard et la pop-folk du duo valaisan de Meimuna. Le tout emballé dans une décoration soignée. De 17 à 20 heures avant les concerts, sur réservation, soirée raclettes, gâteaux d'anniversaire, musique, expo et surprises.

Réservation pour repas et concerts ou prélocation concert sur petzi.ch

SPECTACLE KALÉIDOSCOPE

Elle slame la diversité

SION Anne Martin propose «Kaléidoscope» le 29 novembre à 20 h 30 à la Ferme-Asile. A son habitude la conteuse de Mollens racontera des histoires. Mais cette fois-ci et pour la première fois, elle slamera ou chantera uniquement les histoires qu'elle a écrites. Car on connaît aussi Anne Martin pour son écriture précise et riche. La violoncelliste Adriana Georgieva lui donnera la réplique. «Ce sont des histoires vraies pour la plupart, des histoires particulières qui deviennent universelles que je vais raconter, slammer ou chanter.

C'est la première fois que je monte en scène avec ma propre transmission de A à Z!», déclare sur le mode réjouissance, la conteuse.

Des parties parlées et d'autres chantées

Quand Anne Martin dit slam, elle parle de cette poésie orale, urbaine, déclamée à la manière du rap. «Adriana Georgieva ne vient pas coller un habillage musical, elle fait une création autour du slam et participe directement au spectacle...» ajoute Anne Martin. Le public découvrira les thèmes



Anne Martin et la contrebassiste Adriana Georgieva. DR

de prédilection de l'artiste: les exilés, les oubliés, les handicapés, les minorités qui font de ce monde un kaléidoscope aux multiples facettes. «La plus belle manière de parler de biodiversité humaine.

Sans eux, le monde serait pauvre et terne», dit-elle. Des destins individuels et de groupe, avec toujours, quoi qu'il arrive, une part de lumière.

www.ferme-asile.ch

IBL

DANSE SIMON CRETTEL

Le plaisir d'être

SIERRE En recevant le prix d'encouragement culturel de l'Etat du Valais à Brigue la semaine dernière, Simon Crettol a dit très simplement à Jean-Pierre Pralong qui l'interviewait: «Je me suis construit dans une société qui n'a pas été faite pour moi...» Le danseur de Randogne est atypique, pas dans la norme et il sait en faire une force artistique libérée de tout jugement. Car le secret de Simon Crettol est dans le réel plaisir qu'il prend à danser et qui l'amène à déployer toutes ses capacités physiques. Le public s'en rendra compte lors de son premier solo «Raphaël» au TLH-Sierre du 26 novembre au 7 décembre. En marge du spectacle aussi, (lire encadré) une table ronde et une fête Queer pour danser: «Une invitation à déployer ses ailes», comme il dit.

Un messenger

Comme tous les anges, Raphaël est un messenger, un intermédiaire entre le ciel et la terre. Comme tous les anges, on ne connaît pas son sexe. «J'aime les garçons mais mon essence est féminine, ce sont les femmes qui m'inspirent, les figures féminines et les clichés qui collent aux filles. J'aime déconstruire les genres, qu'on voie un homme et une femme en même temps!» Dans une grande liberté de mouvement et de ton, le danseur interroge les fées de



Simon Crettol propose le solo «Raphaël» au TLH-Sierre du 26 novembre au 7 décembre ainsi qu'une table ronde et une soirée Queer le 30 novembre. NADIA TARRA

son enfance, le genre et sa sensualité sur des rythmes R'n'B composés pour l'occasion par Ella Sota, auteure-compositrice lausannoise en vue, et retravaillés par la sound designer valaisanne Charlotte Vuissoz. Simon Crettol convoque dans une fluidité étonnante, avec charisme et bienveillance, la nature, le sacré, le corps et sa transformation: «J'ai toujours été attiré par une esthétique autour de l'érotisme. Le burlesque, le strip-tease, le hip-hop comme le voguing possèdent cette force sexuelle», explique le danseur.

Après avoir obtenu son bachelors en danse contemporaine à la Haute école des arts de la scène à Lausanne (Manufacture), Simon Crettol qui s'était d'abord taillé une réputation dans le hip-hop, travaille désormais pour des chorégraphes, enseigne le «waacking», ces danses inspirées par les clubs LGBT afro-latino des années 1970 aux Etats-Unis, participe encore à des battles et dirige sa propre compagnie. «Raphaël» a été présenté au Printemps de Sévelin à Lausanne en 2019 et a servi de base de travail pour la création du TLH-Sierre.

Raphaël est aussi celui qui guérit. Simon Crettol est un ange gardien. ISABELLE BAGNOUD LORETAN

Dès 16 ans. Du 26 au 30 novembre à 19 h 30; du 3 au 7 décembre à 19 h. Durée 1 heure. Réservation sur www.tlh-sierre.ch

POUR EN PARLER

Sexualité, genre et foi

Samedi 30 novembre à 16 h 30, Simon Crettol a mis sur pied une table ronde autour du thème «sexualité, genre et foi». «La sexualité, comme le sacré, nous amènent dans des états émotionnels intenses», dit le danseur. Sur le plateau, Viviane Morey, codirectrice de la Fête du slip à Lausanne, Géraldine Chollet, chorégraphe et intervenante à la Manufacture, qui enseigne notamment Le Gaga, langage chorégraphique mis au point par Ohad Naharin. Mais aussi Johanne Guex, de l'antenne Sida Valais et Aymeric Dalling d'Alpagai. L'occasion d'évoquer aussi la situation LGBTQI+ en Valais.

A la fin de la table ronde, dégustation des vins de Clément Maglioco. Après le spectacle «Raphaël» à 19 h 30, dès 21 heures, «soirée Queer féerique» au foyer avec performances, DJ sets... co-organisée avec l'association Alpagai.

Entrée libre pour la table ronde et la soirée Queer.



Soirée Queer au TLH-Sierre dès 21 heures le 30 novembre. MATHIEU GESER

PUB

Votre Valais de demain.

Participez à l'élaboration de la nouvelle constitution

↑

Atelier citoyen à Sierre

Mardi 26 novembre 2019
Grande Salle de l'Hôtel de Ville
19h30 – 21h30

Renseignements et inscriptions (souhaitées):
constituante@constit.vs.ch
027 607 18 50

COMITE DE VALAIS SAISON HIVER

AU CASINO**LA REINE DES NEIGES 2**

Du vendredi 22 novembre au mardi 26 novembre à 20 h 30; samedi 23 et dimanche 24 novembre aussi à 15 h. Film d'animation en 3D (VF-6 ans).

JOKER

Samedi 23 novembre à 17 h 30. Drame américain de Todd Phillips avec Joaquin Phoenix (VF-16 ans).

LE MANS 66

Dimanche 24 novembre à

17 h. Drame américain de James Mangold avec Matt Damon (VF-12 ans).

AU BOURG**J'ACCUSE**

Vendredi 22, dimanche 24, lundi 25 et mardi 26 novembre à 20 h 30. Drame de

Roman Polanski avec Jean Dujardin, Emmanuelle Seigner et Louis Garrel (VF-14 ans).

AKHNATEN

Samedi 23 novembre à 18 h 55. Représenté en direct

depuis le Metropolitan Opera de New York, opéra de Philippe Glass sous la direction musicale de Karen Kamensek.

LA PETITE LANTERNE

Samedi 23 novembre à 10 h sur le thème des émotions.

LA REINE DES NEIGES 2

Samedi 23 novembre à 15 h; dimanche 24 novembre à 16 h. Film d'animation en 3D.

LA BELLE ÉPOQUE

Dimanche 24, lundi 25 et mardi 26 novembre, romance de Nicolas Bedos (VF-12 ans).

Peintures restaurées

VAAS A l'occasion de la restauration des peintures des façades du château de Vaas, aujourd'hui terminée, la Maison du cornalin propose un marché des saveurs avec des produits locaux ce samedi 23 novembre de 10 h 30 à 18 heures. Partie officielle à 11 heures, apéritif offert par la commune et visite commentée des travaux. Le marché ouvre à 10 h 30. Vous pourrez également découvrir l'exposition de sculptures et céramiques raku de Béatrice Kamerzin.

**Vie quotidienne au monastère**

MARTIGNY La photographe Florence Zufferey a suivi la congrégation des Bernardines qui vit en communauté au monastère Notre-Dame de Géronde depuis 1935. Le reportage illustre certains aspects de la vie quotidienne des sœurs entre 2017 et 2018. Réalisé pour l'Enquête photographique, il a fait aussi partie des finalistes de la Bourse du talent, catégorie reportage, à Paris, en 2019. L'exposition sera visible à l'espace L'Objectif de Médiathèque-Valais à Martigny dès le 5 décembre, jour de vernissage à 18 h. Ce même jour aussi, la Médiathèque-Valais Martigny organise une soirée consacrée au photographe Oswald Ruppen. L'hommage débute à 19 h 30 par la projection du film de Frédéric Mermoud «Oswald Ruppen, le voyageur immobile» réalisé en 2004. Différentes personnalités interviendront ensuite en présentant deux ou trois photos qui les ont marquées dans leur vie personnelle ou leur carrière professionnelle. Une belle façon d'entrer dans l'univers du grand photographe valaisan décédé en 2018.

Espace d'exposition ouvert: lundi et samedi de 13 à 18 h; jeudi de 10 à 18 h.

Une mode éthique

SIERRE Ethique & Tac organise un marché Mode éthique et artisanat local au Stamm samedi 30 novembre de 11 à 18 heures. Ethique & Tac organise tous les deux ans la Fashion Revolution Sierre qui aura lieu le 2 mai 2020. Elle présente aussi à la bibliothèque médiathèque

de Sierre (BMS) l'exposition «En mode: je consomme donc je suis» pour découvrir les enjeux de la mode actuelle. L'exposition est visible durant les horaires d'ouverture de la BMS jusqu'au 30 novembre.

Le Stamm: avenue Max-Hubert 12, Sierre

Sieste électronique

LENS Muni de synthétiseurs, Romain Iannone compose des pièces minimalistes et organiques. Ce soir, vendredi 22 novembre de 17 à 18 heures à la Fondation Opale, confortablement installés et entourés d'œuvres aborigènes, vous pourrez écouter les différentes couches sonores, passerelles entre les mythes fondateurs aborigènes et les musiques actuelles valaisannes.

Places limitées, réservation souhaitée: info@fondationopale.ch ou au 027 483 46 10.

Prévention

DARNONA Mardi 26 novembre de 19 à 21 h 30, atelier conférence «Au secours, mon enfant est malade». L'automne s'installe, l'air devient sec, fièvre, rhume, toux et bronchite sont à notre porte. Claudia Denzler, formatrice d'adultes et Isabelle Clivaz Savioz, assistante médicale et formatrice pour adultes proposent de découvrir autour d'un cadre convivial, les astuces simples et naturelles de nos grands-mères (comme les cataplasmes) pour se parer contre l'hiver.

Inscription sur info@movingbalance.ch au 079 772 14 38.

Championnat valaisan des solistes

SION En vingt-cinq ans, le championnat valaisan des solistes aura mis en compétition 8000 jeunes musiciennes et musiciens et un millier d'instrumentistes en quatuor. Le concours a favorisé l'éclosion de solistes au plan international comme David Rey, le vainqueur de la première édition, actif comme trombone solo au Brussels Philharmonic. Mais aussi Benoît Barmaz, Vincent Bearpark ou Mathilde Roh couronnés par une multitude de titres au plan suisse et européen. Durant vingt-cinq ans aussi, le concours a permis le développement d'une industrie de la composition: Leader incontesté, Eddy Debons a été joué 1245 fois. Suivent les Britanniques Henry Round et John Hartmann, talonnés par Bertrand Moren. Cette année, trois solos sur cinq ont été écrits par des Valaisans. Lors de cette année anniversaire, des quatuors et 319 solistes se réuniront au collège des Creusets samedi 7 décembre avec une majorité de cadets, devant les juniors et les minimes.

Marché de Noël

VERCORIN 21 artisans se retrouveront à la Maison bourgeoise pour le marché de Noël

de Vercorin samedi 30 novembre de 9 à 18 h 30 et le dimanche 1er décembre de 10 à 16 h 30.

Du côté du Parc à moutons, le même week-end, un marché de fruits et légumes le samedi matin, à boire et à manger et des bricolages gratuits pour les enfants les après-midi dès 14 heures.

Gaston Barras: une biographie

CRANS On pensait bien qu'un jour Gaston Barras mettrait sur papier son histoire. C'est désormais chose faite puisque l'historienne d'art Sylvie Doriot a écrit avec lui cette biographie aux Editions Slatkine. «Gaston Barras, un destin à Crans-Montana et dans le monde» propose de découvrir la trajectoire d'un homme hors du commun. Le vernissage du livre se déroulera le 7 décembre à Cinécran. Il débutera à 15 h 30 par la projection du fameux «Temps présent» de 1977 «Cabales à Chermignon» où Gaston Barras, alors président de la commune, est l'un des protagonistes. Le film sera suivi d'une présentation du livre par Sylvie Doriot et une séance de dédicace.

Sierre fête Noël

NOËL POUR TOUS Jeudi 5 décembre de 17 à 20 h 30, Noël sans frontières se déroulera au pied du grand sapin, sur la place de l'Hôtel-de-Ville, illuminé aux couleurs des 98 nationalités vivant à Sierre. Dès 17 heures, présence et visite du camion-grue des pompiers, une crèche artisanale et après le mot d'accueil du président, animation musicale portugaise. Puis la soprano Valérie Beney interprétera quelques pièces. A 18 h 30, arrivée du père Noël. Thé, bouillon, vin chaud et pains des différents pays...

En cas de mauvais temps, la manifestation est annulée.

Info sur le site de la commune.

Concert gospel

SIERRE Dimanche 8 décembre, l'Armée du Salut organise un grand concert gospel de l'Avent à la salle de la Sacoche à 17 h 30. Le groupe gospel bernois, Shelomith, emmené par la soliste anglaise Tracy Jane Campbell, chante un gospel d'inspiration blues, rock, pop et jazz. Entrée libre.

Patronale de Saint-André**CHERMIGNON-D'EN-BAS**

La Communauté de Chermignon-d'en-bas invite toute la population de la région à la fête de la Saint-André, le 30 novembre prochain. Messe à 11 heures puis apéritif et soupe populaire offerte sur le parvis de la chapelle, avec animation musicale. Saint André est le patron de la Communauté et de la chapelle de Chermignon-

d'en-Bas. Elle remonte au XVII^e siècle, au temps de la transhumance qui voyait les habitants de Lens jusqu'à Randogne s'installer dans ce village. Aujourd'hui les membres «les communiens» poursuivent l'œuvre de leurs ancêtres en travaillant leur vigne selon le système des corvées.

Paysages

SION Marie Escher-Lude expose ses peintures et encres de Chine à la Galerie Grande Fontaine du 23 novembre au 21 décembre. La Sierroise sait, comme nul autre et parce qu'elle s'y frotte régulièrement, traduire les crêtes et les sommets, été comme hiver. On se réjouit de découvrir ses paysages sauvages qui donnent à rêver.

Vernissage: Ce soir, vendredi 22 novembre à 17 h. Ouvert du mercredi au jeudi de 14 h 30 à 18 h 30, le vendredi de 10 à 12 h et de 14 h 30 à 18 h 30, le samedi de 14 h 30 à 17 h.

Carnets d'artistes

SION 37 artistes vivant en Suisse exposent leur carnet d'artiste à la Ferme-Asile jusqu'au 15 décembre. Parmi eux, des artistes de la région comme Aline Seigne, Berclaz de Sierre, Maria Ceppi, Vincent Chablais, Vincent Fournier, Robert Ireland, Kotscha Reist, Carlo Schmidt ou Alexia Turlin. Cahiers de notes, d'esquisses, journal de bord, carnet de voyage, listes, inventaires... Le public entre dans l'intimité de la création. Une chance incroyable.

Portes ouvertes pour un quartet d'artistes

SION La peintre et dessinatrice Liliana Salone invite les artistes Céline Salamin, Anne Chantal Pitteloud et Katerina Samara à exposer dans son atelier à la rue de Savièse 4 (au-dessus de la Galerie de la Grande Fontaine). Vous y trouverez des objets d'artistes, des petites œuvres, des dessins, des céramiques et des peintures les 29 et 30 novembre entre 10 et 19 heures.

Samuel Devantéry au Stamm

SIERRE Le photographe Samuel Devantéry présente une exposition au Stamm, rue Max-Huber 12, du 29 novembre au 21 décembre. Le Sierrois expose des photographies réalisées sur la Plaine Morte, entre rêves et réalités.

Vernissage, le 29 novembre à 19 h 30.

Verre de l'amitié. Visible lors des permanences du Stamm, mercredi de 17 à 20 h et samedi de 9 à 12 h.

Sublime effroi

SIERRE Après trois mois de résidence à la Villa Rufieux, Liz Tasa, photographe péruvienne présente sa perspective des représentations de la montagne dans les contes et légendes du Valais dans l'exposition «Sublime effroi» dans l'espace d'exposition de la rue Max-Huber 10 du 22 novembre au 8 décembre. Dans le cadre du programme de la Confédération SMART, Liz Tasa rend très librement hommage aux visions des mythes et légendes ainsi qu'au roman de Ramuz, «La Grande peur dans la montagne». Le sublime, inaccessible et incommensurable, transcende le beau et provoque un éblouissement empreint

de stupeur, d'admiration ou de respect. Travaillés par de longs temps de pause, les corps évanescents des personnages ou animaux se muent en apparition spectrale... Le programme SMART (Sustainable Mountain Art) accueille des artistes du Sud ou de l'Est qui vont travailler sur la perception en enjeux de leur région d'accueil. Et leur perception est toujours passionnante leurs regards extérieurs est souvent, pour nous, révélateur!

Ouverture: du lundi au vendredi de 17 à 20 h; samedi et dimanche de 14 à 17 h.

Aux premières loges

FLANTHEY Ce soir, vendredi 22 novembre à 19 h 30, l'association Le Rougegorge propose sa traditionnelle conférence de fin d'année avec la projection du film «Premières loges» à la Cave la Romaine. Le réalisateur Vincent Chabloz, qui sera présent pour une discussion après le film, a plongé dans une forêt oubliée des hommes, quelque part dans les Alpes au printemps. Du torrent gonflé par la fonte des neiges à la limite des derniers arbres, voici la martre, le hibou grand-duc, la rare gélinotte ou le redoutable épervier. A l'issue de la présentation, verre de l'amitié.

Entrée libre.

La Petite Lanterne

SIERRE La Petite Lanterne, petite sœur de La Lanterne Magique, propose aux 4-6 ans de vivre en famille un éveil au cinéma. L'initiative connaît un succès éclatant et la saison se poursuit à Sierre ce samedi 23 novembre à 10 heures au cinéma du Bourg. Au nombre de trois par an, les séances de La Petite Lanterne abordent chacune un thème spécifique, comme le rôle de la musique dans les films ou les émotions au grand écran, thème de cette rencontre. La Petite Lanterne s'adresse donc aux plus jeunes selon une démarche respectueuse de leur sensibilité et de leur intelligence, pour apprivoiser le cinéma sur grand écran en toute confiance. Un concept unique et complet d'éducation à l'image.

Robert Hofer à Zone 30

SIERRE Robert Hofer exposera 6 photographies dans les vitrines de Zone 30

Art public à la rue Centrale du 30 novembre au 29 janvier. Des photographies de coupoles capturées à Naples, la ville aux 500 coupoles, cercles parfaits, idéal d'harmonie. La grande coupole à caissons de San Francesca di Paola, la coupole du paradis de la chiesa dei Santi Apostoli, la basilique Santa Maria della Sanià...

Vernissage: le 30 novembre à 18 h

Carole Epiney dans une comédie

SIERRE La compagnie théâtrale Les Exilés est de retour sur la scène valaisanne avec leur nouvelle comédie «Nuit Blanche» les 22 et 23 novembre à la salle de la Sacoche à 20 heures. Originaire du canton de Vaud, la troupe a tissé des liens avec les théâtres valaisans. D'ailleurs la comédienne sierroise Carole Epiney fait partie avec trois compagnons de scène de cette comédie signée Riccard et Lambelet: Une nuit, un casting qui peut lancer une carrière et une comédienne en manque de reconnaissance. La cupidité, l'ambition outrancière et le narcissisme sont épinglés dans cette comédie haute en couleur. «Nuit blanche» a déjà fait rire des milliers de spectateurs en Suisse romande, allez les découvrir à Sierre.

Réservation: 021 921 75 71

Génération Relax

CONTHEY Le chœur Génération Relax donnera un concert samedi 30 novembre à 20 heures à la salle polyvalente de Conthey. Plusieurs chanteurs du district y participent et auront à cœur de chanter en faveur de l'association AVADOL, qui lutte contre la douleur chronique.

Entrée libre, chapeau. Tombola, bar après le concert.

Rectificatif

SIERRE Dans l'article du «Journal de Sierre» du 8 novembre, consacré au poète et publiciste Gabriel Lathion, une malheureuse coquille s'est glissée à son propos lorsque le journal évoquait les liens entre les Lathion et les Theytaz: la maman de Gabriel Lathion, Octavie, était une belle-sœur d'Aloys Theytaz, la sœur de son épouse Alodie (et non pas la sœur de la mère d'Aloys Theytaz comme écrit). Nos excuses aux familles.

FACE À UN LAC GELÉ



SIERRE Le trompettiste valaisan Yannick Barman propose au TLH-Sierre «Baïkal». Le musicien puise dans un paysage de glace la force de sa musique. Accompagné des projections de Maxime Gianinetti et des dessins extraordinaires de Jean Morisod, «Baïkal» présente le témoignage sensible d'un homme face à un lac gelé. Yannick Barman s'affirme; projet après projet, le trompettiste sait créer des univers sonores et visuels denses.

Du 3 au 7 décembre, 20 h 30.

Concours LE JOURNAL DE SIERRE

BIMENSUEL JGA 3960 SIERRE

**PAR SMS OU CARTE POSTALE!
JOUÉZ TOUS LES MOIS ET GAGNEZ
DE MAGNIFIQUES LOTS!**

Le mot mystère

A	S	E	V	U	O	D	E	C	N	A	L	A	B	E
B	G	E	E	S	T	E	L	I	F	A	C	R	S	I
U	L	R	M	T	V	O	H	P	K	T	R	I	E	H
O	R	A	U	O	P	P	F	I	O	O	R	A	D	C
N	K	E	N	O	U	M	R	U	S	C	A	P	I	E
I	A	E	N	A	B	O	O	T	T	A	H	L	R	L
R	R	L	D	E	V	I	R	D	L	I	C	O	A	F
E	O	A	H	A	M	E	R	B	M	O	L	P	I	I
D	N	C	F	E	N	A	A	F	D	U	V	E	T	R
I	A	S	T	S	O	T	R	T	E	M	R	U	O	G
C	M	E	T	H	R	A	R	E	R	T	U	E	F	I
E	O	A	C	E	T	E	R	E	U	G	A	N	S	A
D	G	U	T	I	A	<i>En collaboration avec</i> MIGROS								
E	A	R	S	A	P									
G	O	R	G	U	T									

Les mots de la liste ci-dessous peuvent se lire et se biffer horizontalement, verticalement ou en diagonale, à l'endroit ou à l'envers. Une même lettre peut servir à former plusieurs mots sauf si elle fait partie du... mot à découvrir, aujourd'hui une ville. Bonne recherche.

ACIDE	CACHE	ESCALE	KOALA	RENOVE
AIGRI	CLIC	FAVORI	MAKI	RETRO
ALBATRE	COUSU	FEUTRER	METEO	ROSTRE
AMENER	CRISE	FILETS	NAGUERE	SERUM
ANORAK	DAUPHIN	FLECHI	NOUBA	SITAR
ANTRE	DECIDER	FUTILE	PAIR	STAGE
ARIDE	DOMPTE	GAUCHO	PATRON	TATAMI
ATOCA	DOUVES	GOURMET	PLOMB	TOFU
BALANCE	DUVET	GROG	POCHOIR	VELO

A gagner

1^{er} PRIX: un bon d'achat Migros de 100 francs.
DU 2^e AU 3^e PRIX: un bon d'achat Migros de 50 francs.
DU 4^e AU 8^e PRIX: un bon d'achat Migros de 20 francs.
Les gagnants seront avisés personnellement.
Les bons d'achat sont à retirer au service clients de Migros à Sierre.

Tirage final

Tous ceux qui ont joué une fois au concours participent automatiquement au tirage final en décembre 2019.

Avec les lots suivants à gagner:

1^{er} PRIX: un bon d'achat Migros de 500 francs.
2^e PRIX: un bon d'achat Migros de 300 francs.
3^e PRIX: un bon d'achat Migros de 200 francs.

Comment participer?

Par SMS

Envoyez JDS MOT suivi du mot mystère au numéro 363 (Fr. 1.- /SMS) + vos coordonnées complètes (nom, prénom, adresse).

Par COURRIER

Envoyez une carte postale avec le mot mystère en «majuscule» ainsi que vos coordonnées à l'adresse suivante:
Le Journal de Sierre, Le Mot Mystère,
Rue de l'Industrie 13, 1950 Sion.
Tirage au sort: Mardi 3 décembre 2019.

Conditions de participation

Les collaborateurs du Groupe Rhône Média, d'impactmedias ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer.

En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par «Le Journal de Sierre» pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

Prochains concours

13 décembre 2019.

Gagnants pour le mot mystère du 25 octobre 2019

1 ^{er} prix	Mme Stéphanie Isenring, St-Léonard	Fr. 100.-
2 ^e prix	M. Jean Hebeisen, Chalais	Fr. 50.-
3 ^e prix	Mme Anne-Françoise Ganon, Sierre	Fr. 50.-
4 ^e prix	Mme Laurence Gasser-Praplan, Icogne	Fr. 20.-
5 ^e prix	Mme Amélie Briguet, Lens	Fr. 20.-
6 ^e prix	Mme Pauline Constantin, Granges	Fr. 20.-
7 ^e prix	M. Christophe Bitz, Ollon	Fr. 20.-
8 ^e prix	M. Marie-Hélène Bourguinet, Uvrier	Fr. 20.-

COULEURS DU TEMPS

Un week-end
aux multiples fêtes!

Sainte-Catherine est à Sierre ce que Saint-Martin est à l'Ajoie: une belle raison de nous rencontrer, nous réjouir et fêter ensemble. Si la Braderie du lundi et les soirées sous la tente sont connues au-delà des frontières cantonales et sont un événement annuel immanquable, d'autres rendez-vous moins connus mais tout aussi communautaires et joyeux nous invitent à vivre ce week-end de manière spirituelle.

Traditionnel apéro sur le parvis

Demain soir, samedi, à 18 heures à l'église Sainte-Catherine, la paroisse de Sierre se réjouit de vivre sa fête patronale lors de la messe puis de partager le traditionnel apéro sur le parvis.

Dimanche à 10 h 30 sous la grande tente, le Christ-Roi sera célébré lors

d'une messe festive, animée par les jeunes de Top Louange. Familles, enfants, ados, aînés, amis de passage, paroissiens d'un jour ou de toujours, curieux ou encore fêtards, nous sommes tous invités à partager ce moment de communion fraternelle et spirituelle. La fête du Christ-Roi couronne une année liturgique riche en événements avant de laisser la place à une nouvelle année qui commence le 1er dimanche de l'Avent.

La fête continue lundi au stand des paroisses protestante et catholique. «L'Eglise en chantier» attend architectes, dessinateurs, ouvriers, décorateurs, paysagistes en herbe pour faire avancer le projet de Dieu, ici et ailleurs.

Belle Sainte-Catherine à tous!

SOPHIE WALPEN

POÈMES

Art Métro Sierre expose les textes et poèmes de Gabriel Lathion au passage Métropole jusqu'à Noël. Hommage à ce poète qui écrivait sous le titre «Bonjour, vous», une rubrique attachante dans «Le Journal de Sierre» de 1957.

Bonjour, vous

Un ciel gris. Quatre murs de pierre. Des chaînes... Aucun bruit ne déchire la nuit, masse noire de silence assoupie au seuil de l'infini. Au fond de moi, je cherche l'aurore qui ne vient pas. J'écoute la voix disparue d'un autre printemps. Sur le mur nu, mes yeux brûlés, inlassablement, dessinent un visage oublié, l'image d'un autre été.

Mais la nuit multiplie ses plis et chaque vague repousse dans l'oubli chaque nouveau mirage. Enfin, alors que je n'attendais plus, l'heure est venue. Tu marches lentement vers moi, le regard étrangement bleu. Et la nuit s'écarte de toi. Les murs s'écartent de moi et s'effacent au-delà des brumes, alors que déjà je devine, entre tes mains, tout près de ton cœur, une timide lueur.

Le bonheur fragile d'un nouveau matin.

GABRIEL LATHION

PUB

Votre spécialiste en aides auditives

Audition
GREINER

Rue de Galley - 3966 Réchy
Rendez-vous - 078 778 00 98

signia



DÉCÈS

POUR LE DISTRICT,

DU 7 AU 20 NOVEMBRE

Antonio Calado, 55 ans, Zinal

Marc Luisier, 93 ans, Réchy

Elisabeth Gaudard, 76 ans, Sierre

Georgette Ciamparini-Bagnoud, 99 ans, Crans-Montana

Jean-Jean Siggen, 75 ans, Sierre

Roselie Constantin-Lamon, 99 ans, Chermignon

Elena Barras-Chiappori, 76 ans, Crans-Montana

Lucie Pitteloud-Bétrisey, 97 ans, Saint-Léonard

Agnès Bagnoud-Roby, 72 ans, Chermignon

POMPES FUNEBRES

#23A

Charles Theler & Fils

Jour et nuit Tél. 027 455 27 53

PERMANENCE DES
POMPES FUNÈBRES

F. EGGS & FILS

Avenue du Marché 3 - Sierre
Funérarium: Rte de la Gemmi 81
TEL 027 455 20 60

Agence Funéraire
Salamin

027 455 10 16

Promenade du Clos 1 - Sierre

IMPRESSUM

Tirage certifié REMP/FRP: 25 717

Administration: Le jds - journal de Sierre et du Valais central, CP 667, avenue Général-Guisan 18, 3960 Sierre.

Impression: Centre d'Impression Romand ESH Medias, Monthey

Directeur général et éditeur: Eric Meizoz

Rédaction:
Tél. 027 451 12 29 - www.lejds.ch | E-mail: redaction@lejds.ch
Isabelle Bagnoud Loretan (rédactrice en cheffe),
Claude-Alain Zufferey (sports), Remo Pagliarani (photos)
Délais rédactionnels: mardi 17 h.

Régie des annonces:
impactmedias, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion
Tél. 027 329 77 11,
e-mail: valais@impactmedias.ch
impactmedias Sierre, M. Serge Roh. Mobile +41 79 449 06 03
serge.roh@impactmedias.ch



Elegance is an attitude

Simon Baker
Simon Baker

LONGINES®



50 ANS 1969-2019
MONTRES ET BIJOUX
gil bonnet
ET FILS SA SIERRE

www.longines.com

The Longines Master Collection